

MAIN
***Multilingual Assessment Instrument
For Narratives***

N. Gagarina, D. Klop, S. Kunnari,
K. Tantele, T. Välimaa,
U. Bohnacker & J. Walters

**Hindi version for use with Gondi-Hindi
and Halbi-Hindi bilinguals (Dantewada)**

Translated and adapted by
Uma Maheshwari Chimirala

with translation support from Shivani Rao, Auromita Mitra, Bashita
Biswas, Leanne Jacob, Nishita Grace Isaac, Narendra Saradhi
Pragnan Chakraborty, Priya Prithiviraj & Sai Priya)

(based on the revised version in English)
© ZAS Papers in Linguistics 64 (2020)

How to cite this version:

Chimirala, U. M., (2020). Towards a convivial tool for narrative assessment: Adapting MAIN to Gondi (Dantewada, India), Halbi and Hindi for Gondi- and Halbi-Hindi speaking bilinguals. *ZAS Papers in Linguistics*, 64, 77–99 (see this chapter for more information about this Hindi version).

Gagarina, N., Klop, D., Kunnari, S., Tantele, K., Välimaa, T., Bohnacker, U. & Walters, J. (2019). MAIN: Multilingual Assessment Instrument for Narratives – Revised. Materials for use. *ZAS Papers in Linguistics*, 63. Hindi version for use with Gondi-Hindi and Halbi-Hindi bilinguals. Translated and adapted by Chimirala, U. M., Rao, S., Isaac, N. G., Chakraborty, P., Mitra, A., Biswas, B., Jacob, L., Prithiviraj, P., Sai Priya, & Saradhi, N.

बहुभाषी कथनो का मूल्यांकन उपकरण

(गोंडी-हिंदी और हल्बी-हिंदी (दंतेवाड़ा) द्विभाषी बच्चों के लिए हिन्दी संस्करण).

Uma Maheshwari, Chimirala

बहुभाषी कथनो का मूल्यांकन उपकरण को २०१२ में रचना की गयी है। ये उपकरण ३ से १० साल के बच्चे के लिए है, जो जन्म से या कम उम्र से एक या अधिक भाषाओं का अधिग्रहण करते हैं। उनमें बहुभाषी कथनो का मूल्यांकन करने के लिए बनाया गया था। हालांकि के काम में पाया गया है कि इस उपकरण का उपयोग बड़े बच्चों, किशोरो और वयस्को (बुजुर्गों) के साथ भी किया जा सकता है। इसका उपयोग कई तरह के हो सकते हैं- एक ही बच्चे में कई भाषाओं का मूल्यांकन कर सकते हैं; एक ही भाषा के कथनो का मूल्यांकन कर सकते हैं; अलग-अलग बच्चों (मोनोलिंगुअल/बायलिंगुअल) में एक ही भाषा के कथनो का मूल्यांकन कर सकते हैं; अलग-अलग एलिसिटेशन मोड में: कहानी बोलना/कहानी दोहराना और मॉडलकहानी मूल्यांकन कर सकते हैं; कथनो की समझ और उतपादन का मूल्यांकन कर सकते हैं। इस उपकरण को ३ से १० वर्ष की आयु के ५०० मोनोलिंगुअल (एक भाषा का ज्ञान होना या एक भाषा में प्रवीण होना) और द्विभाषी बच्चों के साथ व्यापक पायलटिंग के माध्यम से विकसित किया गया है। इसलिए इस उपकरण को १५ भाषाओं में और भाषा संयोजनों में रचना किया गया है।

२०१६ में अंग्रेजी संस्करण को २५०० आख्यानों और समझ के सवाल के २४००० प्रतिक्रियाओं के आधार पर संशोधित किया गया था। इन्हें २०१३-२०१९ के बीच जर्मन स्वीडन और रूस के ७०० मोनोलिंगुअल और द्विभाषी बच्चों से एकत्र किया गया था। वर्तमान हिन्दी संस्करण इस नवीनतम २०१६ अंग्रेजी संस्करण पर आधारित है।

इस उपकरण में चार समानांतर कहानियां हैं। हर कहानी एक छह-चित्रों का अनुक्रम (श्रृंखला) है। जो कहानी संगठन के बहुआयामी संरचना (मॉडल) पर आधारित है। कहानी को संज्ञानात्मक और भाषायी जटिलता के लिए नियंत्रित किया गया है। इसी तरह प्रत्येक कहानी को मैक्रोस्ट्रक्चर और माइक्रोस्ट्रक्चर में समानता के लिये नियंत्रित किया गया है।

भले ही इस उपकरण को अभी तक मानकीकृत नहीं किया गया है, लेकिन इसकी प्रमाण के अनुसार किया हुआ प्रतिक्रियाओं का उपयोग मूल्यांकन, हस्तक्षेप और अनुसंधान उद्देश्यों के लिए किया जा सकता है। MAIN का उपयोग कैसे करें, के बारे में अधिक विस्तृत जानकारी के लिए कृपया अध्याय देखें "Background on MAIN, Revised, how to use it and adapt it to other languages" (अंग्रेजी में लिखा) ZAS पेपर्स इन लिंग्विस्टिक्स 63 (2019, पीपी iv-xii) जिसे <https://zaspil.leibniz-zas.de/issue/view/53>.

इस पुस्तिका में शामिल हैं-

- मूल्यांकन कैसे करना चाहिये।
- प्रोटोकॉल बिल्ली, कुत्ते, छोटी चिड़िया, मेमने की कहानियों का स्कोरिंग शीट।
- पृष्ठभूमि प्रश्नावली
- कहानी की स्क्रिप्ट।

मूल्यांकन के लिए दिशा निर्देश

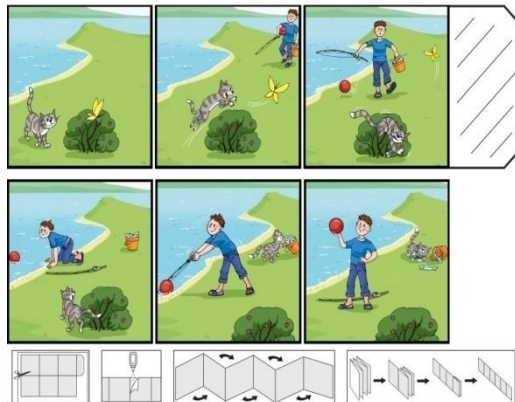
ये उपकरण ३ से १० साल के बच्चे के लिए है, पर इस उपकरण का उपयोग बड़े बच्चों, किशोरो और वयस्को (बुजुर्गों) के साथ भी किया जा सकता है। कहानियों का उपयोग कैसे करना है, यह आकलन की जरूरतों और लक्ष्यों पर निर्भर है। आप अलग-अलग एलिसिटेशन मोड का अनुसरण कर सकते हैं जैसे: मॉडल कहानी/कहानी दोहराने/कहानी बोलना; केवल कहानियां दोहराना; केवल कहानियां बोलना; केवल समझदारी के प्रश्न को पूछना। इस उपकरण को एक ही बच्चे में कई भाषाओं का आकलन करने के लिए रचना कि गयी है। किसी भी भाषा का आकलन सबसे पहले किया जा सकता है (मातृभाषा/स्कूल की भाषा)। द्विभाषी बच्चों के लिए दो भाषाओं के बीच परीक्षण के बीच का समय ४ से ७ दिनों का होना चाहिए, ताकि एक भाषा का दूसरे भाषा पर प्रभाव के साथ-साथ एक भाषा का प्रशिक्षण का प्रभाव दूसरे पर कम किया जा सके। ध्यान रहे की बच्चे की दोनों भाषाओं को एक ही व्यक्ति द्वारा मूल्यांकन नहीं किया जाना चाहिए ताकि बच्चे कहानियों को बोलने/दोहराने समय दोनों भाषाओं का प्रयोग/इस्तेमाल ना हो।

सामग्री

- कहानियों के क्रम: छोटी चिड़िया, मेमना, बिल्ली और कुत्ता (प्रत्येक कहानी की तीन प्रतियां (रंगीन प्रिंटआउट प्रत्येक प्रति एक अलग लिफाफे में: कुल १२ अलग-अलग लिफाफे)
- कहानी कथा का लेख (स्क्रिप्ट) छोटी चिड़िया, मेमना, बिल्ली और कुत्ता
- रिकॉर्डिंग उपकरण, ऑडियो या वीडियो उपकरण
- मैक्रोस्ट्रक्चर विश्लेषण, आंतरिक स्थिति, के शब्दों और समझ के सवालों के मूल्यांकन के लिए प्रोटोकॉल
- बच्चे की पृष्ठभूमि जानने के लिए प्रश्नावली (पालको के लिए)

अनुदेश : सामग्री कैसे तैयार करे

- १ चित्रों को डाउनलोड करने के लिए इस लिंक पर जाएं www.leibiz-zas.de/en/service-transfer/main
- २ ए ४ पेपर पर रंग में हर एक कहानी के चित्रों को तीन बार प्रिंट करे।
- ३ पीछे की ओर (१-६) चित्र अंकित करे।
- ४ चित्रों की दो पंक्तियों को काटे।
- ५ चित्रों को एक साथ ६-चित्र पट्टी में चिपकाएं जैसा कि नीचे चित्रित किया गया है और उन्हें दो बार मोड़ो (चित्र १चित्र-२ मोड़, चित्र३-चित्र४ मोड़, चित्र५-चित्र६)। नोट: ऐसे कट-आउट निर्देशों से छोटे चित्रों का उपयोग ना करे।



६ कहानी की पहचान करने के लिए प्रत्येक चित्र पट्टी/अनुक्रम (६ चित्र) को एक अलग लिफाफे में रखें। हर एक लिफाफे पर कोई रंग या चिह्न लगाएँ जिससे कि इसकी पहचान हो सके।

मूल्यांकन करते समय ध्यान रखें

- पुष्टि करें कि आपने कहानी प्रोटोकॉल और अनुदेश के साथ खुद को अच्छी तरह से परिचय कर लिया है।
- सत्र रिकॉर्ड करने के लिए आडियो/विडियो उपकरण तैयार करें। वार्मिंग-अप चरण से पहले रिकॉर्डिंग शुरू करें। पुष्टि करें कि आप ने पुरे सत्र की रिकॉर्ड किये, जिसमें बच्चे के प्रश्नों के उत्तर भी शामिल हैं।
- ये पुष्टि करें कि बच्चा सरल प्रश्नों को समझने में सक्षम है/ समझ सकता है। बच्चे से ताल-मेल बढ़ाने के लिये बच्चे से कुछ प्रश्न पुछीये। आप के पिछले अनुभव और सांस्कृतिक वातावरण पर आधारित होना चाहिए। उदाहरण के लिये पूछें: *आपका सबसे अच्छा दोस्त कौन है? आपको टीवी पर क्या देखना पसंद है? क्या आपको कहानियां बताना पसंद है? क्या आपको कहानियां सुनना पसंद है?*
- पुष्टि करें कि मूल्यांकन शुरू होने से पहले एक ही तस्वीर अनुक्रम वाले तीन लिफाफे मेज पर हों। इस प्रस्तुति प्रारूप का उद्देश्य बच्चे के लिए यह सोचना है कि परीक्षक को पता नहीं है कि लिफाफे में कौन सी कहानी है। ऐसा करने से साझा-ज्ञान के प्रभाव को नियंत्रित या कम कर सकते हैं।
- हर कहानी के साथ जो निर्देश है, उनके अनुसार ही मूल्यांकन का उपयोग करें। निचे दिये गये संकेतों का पालन करें।
- तस्वीरों की प्रस्तुति के बारे में अतिरिक्त जानकारी: प्रयोग के दौरान आपको बच्चे के सामने बैठना चाहिए, ताकि बच्चा उसके सामने आने वाले चित्रों को पकड़ सके, लेकिन आप को चित्र न दिखे। जब बच्चा चित्रों को बाहर निकालता है तो उसे चित्रों को प्रकट करने और पहली तस्वीर से शुरू होने वाली पूरी कहानी को देखने के लिए कहें और कहें: "चित्रों को देखें लेकिन उन्हें मुझे न दिखाएं। केवल आपको कहानी देखनी चाहिए"।(यदि बच्चा उस चित्र को अपने आप में पकड़ नहीं सकता, तो आप उसके लिए चित्र ऐसे पकड़ें कि चित्र आपको न दिखे।)
- जब बच्चा कहानी बताने के लिए तैयार हो जाता है तो चित्रों को फिर से ३ भागों में मोड़ने में उसकी मदद करें। बच्चे को पहले दो चित्रों को देखते हुए कहानी सुनाना शुरू करने का निर्देश दें। जब उसने १ और २ की तस्वीरों को देखना खत्म कर लिया है तो अगली दो तस्वीरों को खोले (चित्र १-चित्र ४ को अब दिखाया जाये)
- जब बच्चे ने चित्र ३ व चित्र ४ के कहानी को बता दिया हो तो अगले दो चित्रों को खोले, ताकि पूरी कहानी अब बच्चे के सामने हो। जब बच्चे ने कहानी को बताना/दोहराना खत्म कर दिया है, तो उससे कहे कि "अब मैं आपसे कहानी के बारे में कुछ सवाल पुछने जा रहा हूँ"। समझदारी के प्रश्नों को पुछें। प्रश्नों को बच्चे के सामने रखें। जब समझने वाले प्रश्न पूछते हैं तो दोनों, बच्चे और प्रयोग करने वाले को चित्र दिखने चाहिए।
- सत्र समाप्त होने के बाद कथा लिखें (स्कोर करें) और स्कोरिंग शीट पर बच्चे के उत्पादन और समझ को स्कोर करें।
- **याद रखें:** स्कोरिंग शीट में विकल्पों की सूची संपूर्ण नहीं है। यदि बच्चा उपयुक्त मैक्रोस्ट्रक्चर कंपोनेंट देता है (लक्ष्य, प्रयास, परिणाम, आन्तरिक अवस्था के शब्द) तो बच्चे को श्रेय दें।

संकेत

- १ बच्चे के लिये कहानी शुरु न करें। बच्चे को कहानी बोलने या कहने के लिये प्रोत्साहित करें: जैसे "मुझे कहानी बताओ"(चित्र दिखाते हुए)।
- २ कम से कम १० पल प्रतीक्षा करने के बाद ही संकेत दें। जब यह प्रतीत हो कि बच्चा कुछ भी कहने वाला नहीं है तो उसको प्रोत्साहित करते हुए आप बोले-"ठीक है.....आपकी बारी"। लगभग दस पल प्रतीक्षा करें। यदि बच्चा अभी भी चुप है तो यह कहकर कि: "मुझे बताओ कि क्या हो रहा है"। यदि बच्चा कहानी के बीच में चुप है तो उसे जारी रखने के लिए प्रोत्साहित करें। उसे और अधिक बताने के लिए प्रेरित करें। " और कुछ जारी रखें", "मुझे और बताओ आइए देखे की कहानी में और क्या होता है"।
- ३ इससे कोई फर्क नहीं पड़ता की बच्चा कहानी के दौरान नायक को कैसे संदर्भित करता है। बच्चे की भुल सुधार न करें। यदि बच्चा किसी एकशब्दनायक आदि के लिए शब्द नहीं खोज पाता है और वह अटकता है या मदद मांगता है तो उसे यह कहते हुए प्रोत्साहित करें की "आप इसे अपनी पसंद कि कोई भी चीज कह सकते है "आप इसे क्या कहेंगे?"
- ४ इस तरह के सवाल मत पूछो -यहां क्या कर रहा है?कौन चल रहा है?यह क्या है? आप क्या देखते है? तस्वीर मे आप किसको देखते है? ताकि संकेतवाचक शब्द नही बोले । ताकि बच्चे के कथन को बाधित या प्रभावित नही कर सके और अधूरे वाक्यो के उपयोग को हतोत्साहित कर सके ।
- ५ यदि बच्चा अपने स्वयं के अनुभवो से एक कहानी कहना शुरु करता है उदाहरण के लिए: "मैने सुबह-सुबह ऐसी चिड़िया देखी या मैं स्कूल के बाद आपनी मां के साथ बाजार जाउंगा....." बच्चे को अपने अनुभव के बारे मे बात करने के लिए थोड़ा समय दे और फिर धीरे से तस्वीरो मे कहानी सुनाने को कहे। (विश्लेषण से कथन के इस अप्रासंगिक भाग को बाहर करे।)
- ६ अपने पिछले अनुभव और सांस्कृतिक परिवेश के आधार पर आप प्रत्येक जोड़ी चित्रों के बाद प्रोत्साहन के शब्द दे सकते है (और अगली जोड़ी सामने लाने से पहले)। उदाहरण के लिये "अच्छा" बहुत अच्छा"। हालांकि ऐसा न करे यदि आप को लगता है कि यह बच्चे की कथा और विचार की धारा को बाधित करता है

कहानियों के बीच परिणामों की तुलना कैसे (नही) करना चाहिए

- दो भाषाओं में द्विभाषी बच्चे का परीक्षण करते समय एक भाषा के लिए बिल्ली और/ या कुत्ते की कहानी और दूसरी भाषा के लिए छोटी चिड़िया और/या मेमने की कहानी का उपयोग करने से बचें।
- इसके अलावा एक परीक्षण के समय बिल्ली और/या कुत्ते की कहानियों का और दूसरे परीक्षण के समय में छोटी चिड़िया और/या मेमने की कहानियों के साथ तुलना नहीं करें।
- क्यों? MAIN कहानियों को सीधे तौर पर हर तरह से तुलना नही की जा सकती। जैसा कि हाल के परिणामों ने दिखाया है, कुछ बारीकियां हैं जिनके लिए चार कहानीया भिन्न हैं। विशेष रूप से समझने वाले प्रश्नों के संबंध में छोटीचिड़िया और मेमने की कहानी लगभग समानांतर है; बिल्ली और कुत्ते की कहानी भी समानांतर है। लेकिन कुछ मामलों में छोटी चिड़िया और मेमने की कहानी भिन्न हैं। उदाहरण के लिए कथानक, पात्रों की संख्या और कुछ बोधगम्य प्रश्नअंतर है। इसलिए सुनिश्चित करें कि आप सेब की तुलना नाशपाती से नही कर रहें है।
- बच्चों के समूहों का परीक्षण करते समय, सुनिश्चित करें कि आप कहानी के प्रभाव और/ या मोड (कहानी रिटेलिंग,मॉडल कहानी, कहानी बताना) के प्रभाव को कम करने के लिए उपयुक्त प्रतिबाधा प्रक्रियाओं का उपयोग करते है।

कहानियों का अनुक्रम कैसे करें

निम्नलिखित संतुलन प्रक्रिया का उपयोग करें। यदि केवल एक भाषा का परीक्षण किया जाता है तो नंबर १,२,५ और ६ या नंबर ३,४,७ और ८ के बच्चे के लिये यादृच्छिकीकरण प्रक्रिया का उपयोग करें। यदि दो भाषाओं का परीक्षण किया जा रहा है तो अनुक्रम का उपयोग करें।

बच्चे का अनुक्रम	भाषा	दोहराना का कहानी	बोलना का कहानी	भाषा	दोहराना का कहानी	बोलना का कहानी
१	भाषा १	बिल्ली की कहानी	छोटी चिड़िया की कहानी	भाषा २	कुत्ता की कहानी	मेमने की कहानी
२	भाषा १	बिल्ली की कहानी	मेमने की कहानी	भाषा २	कुत्ता की कहानी	छोटी चिड़िया की कहानी
३	भाषा २	कुत्ता की कहानी	मेमने की कहानी	भाषा १	बिल्ली की कहानी	छोटी चिड़िया की कहानी
४	भाषा २	कुत्ता की कहानी	छोटी चिड़िया की कहानी	भाषा १	बिल्ली की कहानी	मेमने की कहानी
५	भाषा १	बिल्ली की कहानी	छोटी चिड़िया की कहानी	भाषा २	कुत्ता की कहानी	मेमने की कहानी
६	भाषा १	कुत्ता की कहानी	छोटी चिड़िया की कहानी	भाषा २	बिल्ली की कहानी	मेमने की कहानी
७	भाषा २	बिल्ली की कहानी	मेमने की कहानी	भाषा १	कुत्ता की कहानी	छोटी चिड़िया की कहानी
८	भाषा २	कुत्ता की कहानी	छोटी चिड़िया की कहानी	भाषा १	बिल्ली की कहानी	मेमने की कहानी

बिल्ली की कहानी

कहानी बोलना/ नमूना कहानी/ कहानी को दोहराना

१. बच्चे का नाम : _____
२. जन्म की तारीख: _____
३. परीक्षण की तारीख: _____
४. परीक्षण की आयु: _____
५. लिंग: _____
६. परीक्षक का नाम: _____
७. भाषा के साथ कितने समय से परिचिति है: _____
८. कक्षा: _____
९. विद्यालय का नाम: _____

ध्यान रखे के परीक्षण शुरू होने से पहले सारे लिफाफे टेबल पर रहें । परीक्षण को रिकॉर्ड करने के लिए ऑडियो रिकॉर्डर को तैयार रखें । अभ्यास से पहले ही रिकॉर्ड चालू करें। उदाहरण के लिए पूछें आपके सबसे अच्छे मित्र कौन है? टीवी पर आप क्या देखना पसंद करते हैं? क्या आप कहानियाँ बोलना पसंद करते हैं? क्या आप कहानियों को सुनना पसंद करते हैं?

कहानी बोलने के अनुदेश

बच्चे के सामने बैठे । बच्चे से कहे: "देखो, यहां ४ लिफाफे हैं। एक एक लिफाफों में अलग अलग कहानी है। एक चुनें, और फिर आप मुझे कहानी बताइये"। चित्रों को खोले ताकि पूरा अनुक्रम केवल बच्चे को दिखाई दे। "पहले पूरी कहानी को देखे । आप तैयार है?"

तस्वीरो को ऐसे खोले के सिर्फ पहले दो चित्र ही बच्चे को दिखाई दे. बच्चे को बोले "अब मैं चाहता हूँ कि आप मुझे ये कहानी बताये। तस्वीरो को देखिये और मुझे आपकी सबसे अच्छी कहानी बताये"। अगर बच्चा कहानी शुरू करने से अनिच्छुक है, तो इन वाक्यों से बच्चे को उत्सुक कराये: "आप मुझे कहानी बताइए"(चित्रों की ओर इंगित करे)। जब बच्चा पहले दो तस्वीरो की वर्णना खत्म कर चूका हो, तो अगले दो तस्वीरो को खोले (ताकि १ से ४ तक सारे तस्वीरें बच्चे को दिखे)। प्रक्रिया को पुनः दोहराय जब तक कहानी खतम न हो। अगर बच्चा बीच में रुक जाये, तो इन वाक्यों से उसको उत्सुक कराये: "और कुछ?", "मुझे और बताइए", "फिर क्या हुआ?", "चलिए देखते है कहानी में और क्या है"। अगर बच्चा कहानी खत्म करे बिना रुक जाये, तो उससे बोले "जब कहानी खत्म हो जाये तो आप मुझे बोलना"।

जब बच्चा कहानी खत्म कर चूका हो, तो उसको शाबाशी दे और कहानी की समझ वाले सवालात पूछे।

कहानी दोहराने के अनुदेश

बच्चे के विपरीत बैठे। बच्चे से कहें "देखो, यहां ३ लिफाफे हैं। हर एक लिफाफों में अलग अलग कहानी हैं। एक चुनें, और फिर मैं आपको कहानी बताऊंगा"। चित्रों को खोलें ताकि पूरा अनुक्रम केवल बच्चे को दिखाई दें। "पहले पूरी कहानी को देखें। आप तैयार हैं? मैं आपको कहानी बताने जा रहा हूँ तो आप इसे फिर से मुझे बता सकते हैं"।

तस्वीर १ और २ खोलिए: चित्रों को ऐसे खोलें कि सिर्फ पहले दो चित्र ही बच्चे को दिखाई दें। एक दिन एक चुलबुली बिल्ली एक पीली तितली को झाड़ी पर देखा। वह उस तितली को पकड़ने के लिए उसके तरफ कूदी। उसी समय एक बालक हाथ में मछली और गेंद लेके आ रहा था। वह बिल्ली को तितली का पीछा करते हुए देखा।

तस्वीर ३ और ४ खोलिए: (ताकि १ से ४ तक की सभी तस्वीरें अब दिखाई दे)। तितली उड़ गई और बिल्ली झाड़ी में गिर गई। वह झाड़ी में गिर गई और उसे चोट लगी। वह इतना चौंक गया कि गेंद उसके हाथ से गिर गई। जब उसने अपनी गेंद को पानी में गिरते देखा, वह चिल्लाया, "मेरी गेंद चली गई है"। वह उदास था और अपनी गेंद वापस लेना चाहता था। उसी दौरान, बिल्ली ने बालक की बाल्टी को देखा और सोचा, "मैं एक मछली पकड़ना चाहता हूँ"।

तस्वीर ५ और ६ खोलिए: (ताकि १ से ६ तक की सभी तस्वीरें अब दिखाई दे) उसी दौरान, बालक ने अपनी गेंद को मछली पकड़ने की काँटा के साथ पानी से बाहर खींचना शुरू कर दिया। उसने नहीं देखा कि बिल्ली उसका मछली ले ली थी। अंत में, बिल्ली इतनी स्वादिष्ट मछली खाने से बहुत खुश हुई और बालक अपनी गेंद वापस मिलने से खुश हुआ।

और कहानी समाप्त हो गया।

तस्वीरों को ऐसे खोले के सिर्फ पहले दो चित्र ही बच्चे को दिखाई दे। बच्चे को बोले "अब मैं चाहता हूँ कि आप मुझे ये कहानी बताये। तस्वीरों को देखिये और मुझे आपकी सबसे अच्छी कहानी बताये"। अगर बच्चा कहानी शुरू करने से अनिच्छुक है, तो इन वाक्यों से बच्चे को उत्सुक कराये: "आप मुझे कहानी बताइए" (चित्रों की ओर इंगित करे)। जब बच्चा पहले दो तस्वीरों की वर्णना खत्म कर चूका हो, तो अगले दो तस्वीरों को खोले (ताकि १ से ४ तक सारे तस्वीरें बच्चे को दिखे)। प्रक्रिया को पुनः दोहराय जब तक कहानी खत्म न हो। अगर बच्चा बीच में रुक जाए, तो इन वाक्यों से उसको उत्सुक कराये: "और कुछ?", "मुझे और बताइए", "फिर क्या हुआ?", "चलिए देखते हैं कहानी में और क्या है"। अगर बच्चा कहानी खत्म करे बिना रुक जाये, तो उससे बोले "जब कहानी खत्म हो जाए तो आप मुझे बोलना"। जब बच्चा कहानी खत्म कर चूका हो, तो उसको शाबाशी दे और कहानी की समझ वाले सवालालात पूछे।

नमूना कहानी के निर्देश

बच्चे के विपरीत बैठे। बच्चे से कहें देखो, यहां ३ लिफाफे हैं। हर एक लिफाफों में अलग अलग कहानी हैं। एक चुनें, और फिर मैं आपको कहानी बताऊंगा। चित्रों को खोलें ताकि पूरा अनुक्रम केवल बच्चे को दिखाई दें। पहले पूरी कहानी को देखें। आप तैयार हैं? मैं आपको कहानी बताने जा रहा हूँ और फिर मैं आपको कुछ प्रश्न पूछूंगा। बच्चे को कहानी बताएँ और फिर कहानी का बोध के प्रश्न पूछें।

तस्वीर १ और २ खोलिए: चित्रों को ऐसे खोलें कि सिर्फ पहले दो चित्र ही बच्चे को दिखाई दें। एक दिन एक चुलबुली बिल्ली एक पीली तितली को झाड़ी पर देखा। वह उस तितली को पकड़ने के लिए उसके तरफ कूदी। उसी समय एक बालक हाथ में मछली ओर गेंद लेके आ रहा था। वह बिल्ली को तितली का पीछा करते हुए देखा।

तस्वीर ३ और ४ खोलिए: (ताकि १ से ४ तक की सभी तस्वीरें अब दिखाई दे)। तितली उड़ गई और बिल्ली झाड़ी में गिर गई। वह झाड़ी में गिर गई और उसे चोट लगी। वह इतना चौंक गया कि गेंद उसके हाथ से गिर गई। जब उसने अपनी गेंद को पानी में गिरते देखा, वह चिल्लाया, "मेरी गेंद चली गई है।" वह उदास था और अपनी गेंद वापस लेना चाहता था। उसी दौरान, बिल्ली ने बालक की बाल्टी को देखा और सोचा, "मैं एक मछली पकड़ना चाहता हूँ।"

तस्वीर ५ और ६ खोलिए: (ताकि १ से ६ तक की सभी तस्वीरें अब दिखाई दे)। उसी दौरान, बालक ने अपनी गेंद को मछली पकड़ने की काँटा के साथ पानी से बाहर खींचना शुरू कर दिया। उसने नहीं देखा की बिल्ली उसका मछली ले ली थी। अंत में, बिल्ली इतनी स्वादिष्ट मछली खाने से बहुत खुश हुई और बालक अपनी गेंद वापस मिलने से खुश हुआ।

और कहानी समाप्त हो गया।

एक बार आप बोल चुके है के "यहाँ कहानी खत्म होती है", तो समझ वाले सवालात पूछे।

बिल्ली की कहानी अंकों का हिसाब

भाग 9: भाषा का इस्तमाल

9 कहानी की संरचना २ संरचना की जटिलता ३ आंतरिक स्थिति शब्द

9 कहानी का संरचना

		सही जवाबों का उदाहरण ^१	अंक
19	सन्दर्भ	काल और जगह उदाहरण - एक बार की बात है/ एक दिन/बहुत समय पहले एक जंगल में/एक झील में/एक झील के किनारे/ तालाब के पास/ नदी/ झील	० 9 २ ^२
घटना 9: बिल्ली (घटना की पात्राएँ: बिल्ली और तितली)			
1२	आंतरिक स्थिति शब्द आरम्भिक घटना क्रम	बिल्ली चुलबुली/ उत्सुक/ जिज्ञासु थी बिल्ली को एक तितली दिखी	० 9
1३	लक्ष्य	बिल्ली तितली को लपकना/पकड़ना /पाना चाहती थी/ बिल्ली ने तितली की पीछा किया	० 9
1४	कोशिश	बिल्ली आगे/ झाड़ी के ऊपर कूदी	० 9
1५	परिणाम	बिल्ली झाड़ीमें गिर गई/उस तितली को पा/ पकड़ नहीं सकी/ बिल्ली उतनी तेज़ नहीं थी।	० 9

^१ यदि संदेह है या बच्चे की प्रतिक्रिया इस स्कोरिंग शीट पर नहीं है, तो मैनुअल से परामर्श करे

^२ गलत या कोई प्रतिक्रिया नहीं तो शून्य अंक, एक सही प्रतिक्रिया के लिए 9 अंक, समय और स्थान दोनों के सन्दर्भ के लिए २ अंक

		तितली बच गई/ उड़ गई/ बहुत तेज़ थी।	
16	आंतरिक स्थितिशब्द (प्रतिक्रिया)	बिल्ली निराश/ मायूस हो गई। बिल्ली को गुस्सा आ गई/ चोट लगी। तितली खुश हुई/ आनन्दित हुई।	0 9
घटना २: बालक (घटना की पात्राँ: बालक)			
17	आंतरिक स्थिति शब्द (घटना में)	बालक उदास / दुखी था बालक अपनी गेंद के बारे में चिंतित था। बालक का गेंद पानी में गिर गई।	0 9
18	लक्ष्य	बालक ने गेंद को वापस लेने का निर्णय लिया / लेना चाहा	0 9
19	कोशिश	बालक ने गेंद को पानी से बाहर लेने की कोशिश किया।	0 9
190	परिणाम	बालक को उसका गेंद वापस / दोबारा मिल गया	0 9
199	आंतरिक स्थिति शब्द (प्रतिक्रिया)	बालक संतुष्ट/ खुश/ प्रसन्न हुआ गेंद वापस मिल गया	0 9
घटना ३: बिल्ली (घटना की पात्राँ: बिल्ली)			
192	आंतरिक स्थिति शब्द (घटना में)	बिल्ली को मछली दिखा/ भूख लगी बिल्ली उत्सुक/ जिज्ञासु थी।	0 9

193	लक्ष्य	बिल्ली ने मछली को खाना/ चुराना चाही।	09
194	कोशिश	बिल्ली ने मछली को पकड़ा/ले लिया।	09
195	परिणाम	बिल्ली को मछली मिल गई/ बिल्ली ने मछली को खा लिया।	09
196	आंतरिक स्थिति शब्द (प्रतिक्रिया)	बिल्ली संतुष्ट/ खुश/ प्रसन्न हुई।	09
197	कुल अंक 99 में से		

२ संरचना का जटिलता

लक्ष्य-परिणाम की संख्या	लक्ष्य की संख्या (प्रयास या परिणाम के बगैर)	लक्ष्य-प्रयास/ परिणाम की संख्या	लक्ष्य-लक्ष्य-प्रयास-परिणाम की संख्या
ठ१	ठ२	ठ३	ठ४

३ आंतरिक स्थिति शब्द

शारीरिक अवस्था शब्द	प्यास, भूख, थक जाना, पीड़ा
अवधारणात्मक स्थिति शब्द	देखना, सुनना, सूँघना, महसूस करना
चेतना अवस्था शब्द	जिंदा, जागना, निद्रावस्था, सोना
भावना शब्द	खुशी, उदास, गुस्सा, चिंतित, निराश, डर, भय
मानसिक क्रिया	चाहना, सोचना, जानना, भूलना, निर्णय लेना, चाहना, विश्वास करना, आश्चर्य होना, अचंबित होना, योजना बनाना, उपाय निकलना, कल्पना करना
अभिव्यक्ति क्रिया	बोलना, पुकारना, बुलाना, चिल्लाना, चेतावनी देना, सचेत करना, पूछना, माँगना

भाग २: कहानी का बोध/ कहानी की समझ

		सही जवाबों का उदाहरण	जवाबों का उदाहरण	अंक
०	क्या आपको यह कहानी पसंद आया?	शुरुवाती सवाल (अंकों का हिसाब नहीं करना है)		
क१	बिल्ली क्यों कूदी/ उछली? (चित्र १-२ दिखाएँ/ के तरफ संकेत करे) (घटना १: लक्ष्य)	बिल्ली तितली को पकड़ना चाहती थी	बिल्ली जा रही थी/ कूदना चाहती थी	० १
क२	तब बिल्ली को कैसी लगी? (चित्र २ के तरफ संकेत करें) (आंतरिक स्थिति शब्द- शुरुआत में)	निराश हुई/ गुस्सी हुई / मायूस लगी	अच्छी लगी/ खुश हुई	० १
क३	(ये सवाल तभी पूछें अगर बच्चे ने क२ के जवाब के साथ कोई कारण न दिया हो। परन्तु अगर उसने कारण/व्याख्या दे चूका हो तो क३ के लिए भी एक अंक दे कर सीधा अगले सवाल पे चले जाएं) आपके हिसाब से बिल्ली को गुस्सा क्यों आया/ निराश क्यों हुई ^३ ?	क्योंकि बिल्ली तितली को पकड़ नहीं पाई/ झाड़ी में गिर गई/ बिल्ली को काँटे दार झाड़ी में गिर कर चोट लगी	कोई अन्य अनुचित जवाब	० १

^३ क२ के जवाब में बच्चे द्वारा दिए गये उसी आंतरिक स्थिति शब्द प्रयोग करें

क४	बालक मछली पकड़ने का काँटा पानी में क्यों पकड़ रहा था? (चित्र ५ देखायें/ के तरफ संकेत करे)(घटना २ लक्ष्य)	गेंद को वापस लेना चाहता था	पानी में खेलने के लिए	० १
क५	बालक को कैसा लगा? (चित्र ६ दिखाएँ/ के तरफ संकेत करे) (आंतरिक स्थिति शब्द-प्रतिक्रिया)	अच्छा/ खुश/संतुष्ट/प्रसन्न	बुरा लगा/ गुस्सा आया/ उदास हुआ	० १
क६	(ये सवाल तभी पूछें अगर बच्चे ने क५ के जवाब के साथ कोई कारण न दिया हो।परन्तु, अगर उसने कारण/व्याख्या दे चुका हो तो क६ लिए भी एक अंक दे करसीधा अगले सवाल पे चलेजाएं) बालक को अच्छा/ खुश/ संतुष्ट / प्रसन्न क्यों लगा ^४ ?	क्योंकि उसका गेंद वापस मिला/ उसके पास गेंद हैं	वह हँस रहा है/ऐसा दिखता है	० १
क७	बिल्ली मछली क्यों छीनी? (चित्र ५ देखायें/ के तरफ संकेत करे) (घटना ३: लक्ष्य)	बिल्ली मछली खाना/ चुराना चाहती थी। जब बालक नहीं देख रहा था, तब बिल्ली मौके का फायदा उठना चाहती थी।	मछली के साथ खेलना चाहती थी।	० १

^४ क५ के जवाब में बच्चे द्वारा दिए गये उसी आंतरिक स्थिति शब्द प्रयोग करें

क८	कल्पना कीजिए कि बालक बिल्ली को देखता है,तो उसको क्या लगेगा? (चित्र ६ दिखाएँ/ के तरफ संकेत करे) (आंतरिक स्थिति शब्द- प्रतिक्रिया)	बुरा लगेगा / गुस्सा/ उदास होगा	अच्छी लगी/ खुश हुई	० १
क९	(ये सवाल तभी पूछें अगरबच्चे ने क८ के जवाब के साथ कोई कारण न दिया हो।परन्तु,अगर उसने कारण/ व्याख्या दे चुका हो तो क९ के लिए भी एक अंक दे कर सीधा अगले सवाल पे चले जाएं) आपके हिसाब से बालक को गुस्सा क्यों आया/ निराश क्यों हुई ^६ ?	क्योंकि बिल्ली ने उसकी मछली खा ली/ छीन ली/ ले ली	मछली का काँटा ज़मीन पर हैं कोई और गलत जवाब	० १
क१०	क्या बालक बिल्ली के साथ दोस्ती करेगा?	नहीं-कम से कम एक सठीक कारण के साथ, जैसे कि- क्योंकि बिल्ली ने उसका मछली खा ली।	हाँ/ नहीं पता/ कोई और गलत जवाब	० १
क११	कुल अंक १० में से			

^६ क८ के जवाब में बच्चे द्वारा दिए गये उसी आंतरिक स्थिति शब्द प्रयोग कर

कुत्ता की कहानी

कहानी बोलना/ नमूना कहानी/कहानी को दोहराना

१. बच्चे का नाम : _____
२. जन्म की तारीख: _____
३. परीक्षण की तारीख: _____
४. परीक्षण की आयु: _____
५. लिंग: _____
६. परीक्षक का नाम: _____
७. भाषा के साथ कितने समय से परिचिति है: _____
८. कक्षा: _____
९. विद्यालय का नाम: _____

ध्यान रखे के परिक्षण शुरू होने से पहले सारे लिफाफे टेबल पर रहे।परिक्षण को रिकॉर्ड करने के लिए ऑडियो रिकॉर्डर को तैयार रखे।अभ्यास से पहले ही रिकॉर्ड चालू करे।

अभ्यास

परीक्षा शुरू करने से पहले बच्चे से ये सवाल पूछे ताकि बच्चे बिना डरे बेझिझक उत्तर दे सके।: आपके सबसे अच्छे मित्र कौन है? टीवी पर आप क्या देखना पसंद करते हैं? क्या आप कहानियां बोलना पसंद करते हैं? क्या आप कहानियों को सुनना पसंद करते हैं?

कहानी के अनुदेश

तस्वीरो को ऐसे खोले के सिर्फ पहले दो चित्र ही बच्चे को दिखाई दे। बच्चे को बोले "अब में चाहता हूँ के आप मुझे ये कहानी बताये। तस्वीरो को देखिये और मुझे आपकी सबसे अच्छी कहानी बताये" / अगर बच्चा कहानी शुरू करने में अनिच्छुक है, तो इन वाक्यों से बच्चे को उत्सुक कराये: "आप मुझे कहानी बताइए" (चित्रों की ओर इंगित करे)। जब बच्चा पहले दो तस्वीरो की वर्णना खत्म कर चूका हो, तो अगले दो तस्वीरो को खोले (ताकि १ से ४ तक सारे तस्वीरें बच्चे को दिखे)। कहानी खत्म होने तक प्रक्रिया को पुनः । अगर बच्चा बीच में रुक जाये, तो इन वाक्यों से उसको उत्सुक कराये: "और कुछ?", "मुझे और बताइए", "फिर क्या हुआ?", "चलिए देखते है कहानी में और क्या है"। अगर बच्चा कहानी खत्म करे बिना रुक जाये, तो उससे बोले "जब कहानी खत्म हो जाये तो आप मुझे बोलना"। जब बच्चा कहानी खत्म कर चूका हो, तो उसको शाबाशी दे और कहानी की समझ वाले सवालात पूछे।

कहानी दोहराने के अनुदेश

बच्चे के सामने बैठे। बच्चे से कहे: "देखो, यहां ३ लिफाफे हैं। हर लिफाफे में अलग अलग कहानी है। एक चुनें, और फिर मैं आपको कहानी बताऊंगा।" चित्रों को खोले ताकि पूरा अनुक्रम केवल बच्चे को दिखाई दे। "पहले पूरी कहानी को देखिये। आप तैयार हैं? मैं आपको कहानी बताने जा रहा हूँ ताकि आप इसे फिर से मुझे बता सकते हैं।"

तस्वीर १ और २ को खोले (पहले तस्वीर की ओर इशारा करे): एक दिन, एक चंचल कुत्ता था जिसने एक पेड़ के पास एक भूरे रंग का चूहा देखा। उसने छलांग लगायी क्योंकि वो उस चूहे को पकड़ना चाहता था। इस बीच एक हसमुख लड़का, हाथ में एक थैली और एक गुब्बारा लेके खरीदारी से वापिस आ रहा था। उसने देखा की कुत्ता चूहे का पीछा कर रहा था।

तस्वीर ३ और ४ को खोले (ताकि १ से ४ तक सारी तस्वीरें दिखे): वो चूहा जल्दी भाग गया और वो कुत्ता पेड़ से टकड़ा गया। लड़का इतना चौंक गया था की गुब्बारा उसके हाथ से फिसल गया। जब उसने अपने गुब्बारे को उड़के पेड़ पे अटकते देखा, वो सोचा "अरे नहीं, मेरा गुब्बारा चला जा रहा है"। इस बीच कुत्ते ने लड़के के थैली को देखा और सोचा "मुझे एक मछली लेना है"।

तस्वीर ५ और ६ को खोले (ताकि १ से ६ तक सारी तस्वीरें दिखे): उसी समय लड़के ने पेड़ से अपने गुब्बारे को खींचना शुरू कर दिया। उसने ध्यान नहीं दिया के कुत्ते ने एक मछली ले लिया था। आखिर में कुत्ते को एक स्वादिष्ट मछली मिल गया और लड़के को अपना गुब्बारा वापस मिल गया, और दोनों बड़े खुश थे। और, यही कहानी का अंत है।

नमूना कहानी के निर्देश

बच्चे के विपरीत बैठे। बच्चे से कहें देखो, यहां ३ लिफाफे हैं। हर एक लिफाफों में अलग अलग कहानी हैं। एक चुनें, और फिर मैं आपको कहानी बताऊंगा। चित्रों को खोलें ताकि पूरा अनुक्रम केवल बच्चे को दिखाई दें। पहले पूरी कहानी को देखें। आप तैयार हैं? मैं आपको कहानी बताने जा रहा हूँ और फिर मैं आपको कुछ प्रश्न पूछूंगा। बच्चे को कहानी बताएँ और फिर कहानी का बोध के प्रश्न पूछें।

तस्वीर १ और २ को खोले (पहले तस्वीर की ओर इशारा करे): एक दिन, एक चंचल कुत्ता था जिसने एक पेड़ के पास एक भूरे रंग का चूहा देखा। उसने छलांग लगायी क्योंकि वो उस चूहे को पकड़ना चाहता था। इस बीच एक हसमुख लड़का, हाथ में एक थैली और एक गुब्बारा लेके खरीदारी से वापिस आ रहा था। उसने देखा की कुत्ता चूहे का पीछा कर रहा था।

तस्वीर ३ और ४ को खोले (ताकि १ से ४ तक सारी तस्वीरें दिखे): वो चूहा जल्दी भाग गया और वो कुत्ता पेड़ से टकड़ा गया। लड़का इतना चौंक गया था की गुब्बारा उसके हाथ से फिसल गया। जब उसने अपने गुब्बारे को उड़के पेड़ पे अटकते देखा, वो सोचा "अरे नहीं, मेरा गुब्बारा चला जा रहा है"। इस बीच कुत्ते ने लड़के के थैली को देखा और सोचा "मुझे एक मछली लेना है"।

तस्वीर ५ और ६ को खोले (ताकि १ से ६ तक सारी तस्वीरें दिखें): उसी समय लड़के ने पेड़ से अपने गुब्बारे को खींचना शुरू कर दिया। उसने ध्यान नहीं दिया के कुत्ते ने एक मछली ले लिया था। आखिर में कुत्ते को एक स्वादिष्ट मछली मिल गया और लड़के को अपना गुब्बारा वापस मिल गया, और दोनों बड़े खुश थे। और, यही कहानी का अंत है।

एक बार आप बोल चुके हैं के "यहाँ कहानी खत्म होती है", तो समझ वाले सवालात पूछें।

कुत्ता की कहानी (अंकों का हिसाब)

भाग १ भाषा उत्पादन

१. कहानी की संरचना २. संरचना की जटिलता ३. आंतरिक स्थिति शब्द

१ कहानी का संरचना

		सही समाधान का उदाहरण ^६	अंक
११	कहानी का सन्दर्भ	एक दिन, एक समय, कभी एक समय पर / जंगल में/ खेती में, बगीचे में, रास्ते के किनारे	० १ २ ^७
घटना १ - कुत्ता (घटना के पात्र: कुत्ता और चूहा)			
१२	आंतरिक स्थिति शब्द (घटना में)	कुत्ता चुलबुला / कुतूहली था एक चूहे को देखा	० १
१३	लक्ष्य	कुत्ता पकड़ना चाहता था / पाना / चूहा का पीछा करना / चूहे के साथ खेलना	० १
१४	प्रयास	कुत्ता आगे कूद गया / कुत्ता उस पर कूद गया	० १
१५	परिणाम	कुत्ता सर के बल टकराया/ कुत्ते को चूहा नहीं मिला/ कुत्ता उतना तेज़ नहीं था. चूहा भाग गया/ पेड़ के पीछे भाग गया/ चूहा ज़्यादा तेज़ था.	० १
१६	आंतरिक स्थिति शब्द (प्रतिक्रिया)	कुत्ता निराश/ नाराज़/चोट में था चूहे को राहत/ खुशी/ शांति मिली/चैन की सांस मिली	० १
घटना २ - लड़का (घटना के पात्र: लड़का)			
१७	आंतरिक स्थिति शब्द (घटना में)	लड़का अपने गुब्बारे के बारे में उदास / चिंतित था/पेड़ में गुब्बारा देखा	० १

^६ यदि संदेह है या बच्चे की प्रतिक्रिया इस स्कोरिंग शीट पर नहीं है, तो मैनुअल से परामर्श करें

^७ गलत या कोई प्रतिक्रिया नहीं तो शून्य अंक, एक सही प्रतिक्रिया के लिए १ अंक, समय और स्थान दोनों के सन्दर्भ के लिए २ अंक

1८	लक्ष्य	लड़के ने अपना गुब्बारा वापस लाने का/पेड़ से निकालने का फैसला किया / लड़का गुब्बारा वापस पाना चाहता था	० १
1९	प्रयास	लड़का गुब्बारा खींच रहा था/ गुब्बारा निकालनेकीकोशिशकी / गुब्बारे के पीछे कूदा	० १
1१०	परिणाम	लड़का खुश था/ लड़का गुब्बारा वापस पाके खुश हुआ/होगया	० १
1११	आंतरिक स्थिति शब्द (प्रतिक्रिया)	लड़का खुश था/ लड़का गुब्बारा वापस पाके खुश था.	० १
घटना ३ – कुत्ता (घटना की पात्र: कुत्ता)			
1१२	आंतरिक स्थिति शब्द (IST) (घटना में)	कुत्ते ने मछली देखा/ध्यान से देखा. कुत्ता भूखा था/ कुतूहली/जिज्ञासु था	० १
1१३	लक्ष्य	कुत्ता मछली खाना/ लेना/ पाना/ चोरी करना चाहता था/ लेने का फैसला किया.	० १
1१४	प्रयास	कुत्ते ने मछली लिया/चुराया/उठाया.	० १
1१५	परिणाम	कुत्ते को मछली मिला/ कुत्ते नेखा लिया.	० १
1१६	आंतरिक स्थिति शब्द (प्रतिक्रिया)	कुत्ता खुश हुआ/ शांत हुआ/ कुत्ता अब भूखा नहीं था.	० १
1१७	कुल अंक १७ में से		

२ संरचना का जटिलता

लक्ष्य-परिणाम की संख्या	लक्ष्य की संख्या (प्रयास या परिणाम के बगैर)	लक्ष्य-प्रयास / लक्ष्य- परिणाम की संख्या	लक्ष्य-प्रयास-परिणाम की संख्या
ठ१	ठ२	ठ३	ठ४

३ आंतरिक स्थिति शब्द

शारीरिक अवस्था शब्द	प्यास, भूख, थक जाना, पीड़ा
अवधारणात्मक स्थिति शब्द	देखना, सुनना, सूँघना, महसूस करना
चेतना अवस्था शब्द	ज़िंदा, जागना, निद्रावस्था, सोना
भावना शब्द	खुशी, उदास, गुस्सा, चिंतित, निराश, डर, भय
मानसिक क्रिया	चाहना, सोचना, जानना, भूलना, निर्णय लेना, चाहना, विश्वास करना, आश्चर्य होना, अचंबित होना, योजना बनाना, उपाय निकलना, कल्पना करना
अभिव्यक्ति क्रिया	बोलना, पुकारना, बुलाना, चिल्लाना, चेतावनी देना, सचेत करना, पूछना, माँगना

भाग २: कहानी का बोध/ कहानी की समझ

		सही उत्तर के उदहारण	गलत उत्तर के उदहारण	अंक
०	क्या आपको कहानी पसंद आई?	शुरुवाती सवाल (अंकों का हिसाब नहीं करना है)		०
क१	कुत्ता आगे क्यों कूदता है / छलांग लगता है? (१-२ तस्वीर के ओर इशारा करे) (घटना १: लक्ष्य/आंतरिक स्थिति शब्द-शुरुआत में)	चूहे को पकड़ना/ चूहे का पीछा करना / चूहे के साथ खेलना चाहता है	भाग/ दौड़/चला जा रहा है /कूदना चाहता था / कुत्ते हमेशा कूदते रहते हैं / कुत्ते अस्थिर होते हैं	० १
क२	कुत्ता क्या महसूस करता है? (तीसरी ३ की ओर इशारा करे) (आंतरिक स्थिति शब्द- शुरुआत में)	नाराज / बुरा /निराश /कष्ट / पीड़ा	अच्छा/ खुश	० १
क३	(ये सवाल तभी पूछें अगर बच्चे ने क२ के जवाब के साथ कोई कारण न दिया हो। परन्तु, अगर उसने कारण/ व्याख्या दे चूका हो तो क३ के लिए भी एक अंक दे कर सीधा अगले सवाल पे चले जाएं) आपको क्यों लगता है कि कुत्ते को गुस्सा / निराशा / चोट लग रहा है ^८ ?	क्योंकि वो चूहे को पकड़ नहीं सका / उसके सर पे चोट लगी / वो पेड़ से टकराया	अनुचित/ अप्रासंगिक/ असंगत उत्तर / जवाब	० १
क४	लड़का ऊपर क्यों कूदता है? (५ तस्वीर कि ओर इशारा करे) (घटना २: लक्ष्य)	उसने अपना गुब्बारा खो दिया था / उसको अपना गुब्बारा वापस चाहिए था	पेड़ पे चढ़ना चाहता था / पेड़ों कि चढ़ाई कर रहा था	० १

^८ क२ के जवाब में बच्चे द्वारा दिए गये उसी आंतरिक स्थिति शब्द प्रयोग कर

क५	लड़का कैसा महसूस करता है? (६ तस्वीर कि ओर इशारा करे) (आंतरिक स्थिति शब्द (प्रतिक्रिया))	अच्छा / ठीक / खुश / संतुष्ट / प्रसन्न	बुरा / नाराज/ पागल / दुखी	० १
क६	(ये सवाल तभी पूछें अगर बच्चे ने क५ के जवाब के साथ कोई कारण न दिया हो।परन्तु, अगर उसने कारण/ व्याख्या दे चूका हो तो क६ के लिए भी एक अंक देकर सीधा अगले सवाल पे चले जाएं) आपको क्यों लगता है कि लड़के को अच्छा लग रहा है/ खुशी हो रही है ^६ ?	क्योंकि उसको गुब्बारा वापस / फिर से मिल गया	क्योंकि वो हस रहा था / वो वैसा ही दीखता था / क्योंकि वो खड़ा था / कोई और अनुचित जवाब /उत्तर	० १
क७	कुत्ता क्यों लपकता है? (५ तस्वीर कि ओर इशारा करे) (घटना 3: लक्ष्य)	मछली खाने का / पानेका / चुराने का फैसला किया/खाना/ पाना/ चुरानाचाहताथा	थैली के साथ खेलना चाहता था	० १
क८	कल्पना करो कि लड़का कुत्ता को देखता है लड़के को क्या महसूस होता है? (तस्वीर ६ कि ओर इशारा करे) (आंतरिक स्थिति शब्द (प्रतिक्रिया))	बुरा / नाराज / गुस्सा / पागल	अच्छा / संतुष्ट / खु श	० १
क९	(ये सवाल तभी पूछें अगर बच्चे ने क८ के जवाब के साथ कोई कारण न दिया हो। परन्तु, अगर उसने कारण/ व्याख्या दे चूका हो तो क९ के लिए भी एक अंक देकर सीधा अगले सवाल पे चले जाएं) आपको	क्योंकि कुत्ता उसका मछली खालिया / चुरा लिया / ले गया	अनुचितजवाब / उत्तर	० १

^६ क५ के जवाब में बच्चे द्वारा दिए गये उसी आंतरिक स्थिति शब्द प्रयोग कर

	क्यों लगता है कि लड़के को बुरा /नाराज / खराब लगता है ^{१०} ?			
क१०	क्या आपको लगता है कि लड़का और कुत्ते के बीच दोस्ती हो सकती है? क्यों?	नहीं—कम से कम एक कारण बताये (कुत्ता मछली खा लिया था) या कोई और उचित जवाब.	हाँ/ मुझे नहीं पता/ कोई और अनुचित जवाब	० १
क११	१० में से कुल अंक			

^{१०} क८ के जवाब में बच्चे द्वारा दिए गये उसी आंतरिक स्थिति शब्द प्रयोग कर

बकरी की कहानी

कहानी बोलना/ नमूना कहानी/ कहानी को दोहराना

१. बच्चे का नाम: _____
२. जन्म की तारीख: _____
३. परीक्षण की तारीख: _____
४. परीक्षण की आयु: _____
५. लिंग: _____
६. परीक्षक का नाम: _____
७. भाषा के साथ कितने समय से परिचिति है: _____
८. कक्षा: _____
९. विद्यालय का नाम: _____

ध्यान रखे के परिक्षण शुरू होने से पहले सारे लिफाफे टेबल पर रहे। परिक्षण को रिकॉर्ड करने के लिए ऑडियो रिकॉर्डर को तैयार रखे। अभ्यास से पहले ही रिकॉर्ड चालू करे।

अभ्यास

परीक्षा शुरू करने से पहले बच्चे से ये सवाल पूछे ताकि बच्चे बिना डरे बेझिझक उत्तर दे सके।: आपके सबसे अच्छे मित्र कौन है? टीवी पर आप क्या देखना पसंद करते हैं? क्या आप कहानियां बोलना पसंद करते हैं? क्या आप कहानियों को सुनना पसंद करते हैं?

कहानी बोलनाके अनुदेश

तस्वीरो को ऐसे खोले के सिर्फ पहले दो चित्र ही बच्चे को दिखाई दे। बच्चे को बोले "अब में चाहता हूँ के आप मुझे ये कहानी बताये। तस्वीरो को देखिये और मुझे आपकी सबसे अच्छी कहानी बताये" / अगर बच्चा कहानी शुरू करने में अनिच्छुक है, तो इन वाक्यों से बच्चे को उत्सुक कराये: "आप मुझे कहानी बताइए" (चित्रों की ओर इंगित करे)। जब बच्चा पहले दो तस्वीरो की वर्णना खत्म कर चूका हो, तो अगले दो तस्वीरो को खोले (ताकि १ से ४ तक सारे तस्वीरें बच्चे को दिखे)। कहानी खत्म होने तक प्रक्रिया को पुनः दोहराय। अगर बच्चा बीच में रुक जाये, तो इन वाक्यों से उसको उत्सुक कराये: "और कुछ?", "मुझे और बताइए", "फिर क्या हुआ?", "चलिए देखते है कहानी में और क्या है"। अगर बच्चा कहानी खत्म करे बिना रुक जाये, तो उससे बोले "जब कहानी खत्म हो जाये तो आप मुझे बोलना"। जब बच्चा कहानी खत्म कर चूका हो, तो उसको शाबाशी दे और कहानी की समझ वाले सवालात पूछे।

कहानी दोहराने के अनुदेश

बच्चे के सामने बैठे। बच्चे से कहे: "देखो, यहां ३ लिफाफे हैं। हर लिफाफे में अलग अलग कहानी है। एक चुनें, और फिर मैं आपको कहानी बताऊंगा।" चित्रों को खोले ताकि पूरा अनुक्रम केवल बच्चे को दिखाई दे। "पहले पूरी कहानी को देखिये। आप तैयार है? मैं आपको कहानी बताने जा रहा हूं ताकि आप इसे फिर से मुझे बता सकते हैं।"

चित्र १ और २ दिखाएं (चित्र १ की ओर)। एक दिन एक माँ बकरी थी जिसने देखा कि उसका बच्चा बकरी पानी में गिर गया था और वह डर गई थी। वह पानी में कूद गई क्योंकि वह उसे बचाना चाहती थी। एक भूखी लोमड़ी ने देखा कि माँ बकरी पानी में थी और बड़ी खुश हो गई: "अच्छा, मैं घास पर क्या देखूँ?"

चित्र ३ और ४ दिखाएं (ताकि १ से ४ के सभी चित्र दिखाई दें)। मां बकरी ने बच्चे बकरी को पानी से बाहर धकेल दिया, लेकिन उसने लोमड़ी को नहीं देखा। वह खुश थी कि उसका बच्चा नहीं डूबा। इस बीच लोमड़ी आगे कूद गई क्योंकि वह दूसरे बच्चे बकरी को पकड़ना चाहती थी। उसने बच्चा बकरी को पकड़ लिया। एक बहादुर पक्षी उड़ रहा था। उसने देखा कि बच्चा बकरी बड़े खतरे में था। उसने लोमड़ी को रोकने और बच्चे को बकरी को बचाने का फैसला किया।

चित्र ५ और ६ दिखाएं (ताकि १ से ६ तक की तस्वीरें अब दिखाई दें)। चिड़िया ने लोमड़ी से कहा: "बच्चे को छोड़ दो"। फिर उसने उड़ान भरी और लोमड़ी की पूंछ को काट दिया। लोमड़ी ने बच्चे बकरी को छोड़ दिया। पक्षी ने उसका पीछा किया। पक्षी बहुत खुश था कि वह बच्चे को बकरी को बचा सक। और लोमड़ी अभी भी भूखी थी।

और कहानी समाप्त हो गया।

तस्वीरो को ऐसे खोले के सिर्फ पहले दो चित्र ही बच्चे को दिखाई दे। बच्चे को बोले "अब मैं चाहता हूँ कि आप मुझे ये कहानी बताये। तस्वीरो को देखिये और मुझे आपकी सबसे अच्छी कहानी बताये"। अगर बच्चा कहानी शुरू करने से अनिच्छुक है, तो इन वाक्यों से बच्चे को उत्सुक कराये: "आप मुझे कहानी बताइए" (चित्रों की ओर इंगित करे)। जब बच्चा पहले दो तस्वीरो की वर्णना खत्म कर चूका हो, तो अगले दो तस्वीरो को खोले (ताके १ से ४ तक सारे तस्वीरें बच्चे को दिखे)। प्रक्रिया को पुनः दोहराय जब तक कहानी खत्म न हो। अगर बच्चा बीच में रुक जाए, तो इन वाक्यों से उसको उत्सुक कराये: "और कुछ?", "मुझे और बताइए", "फिर क्या हुआ?", "चलिए देखते हैं कहानी में और क्या है"। अगर बच्चा कहानी खत्म करे बिना रुक जाये, तो उससे बोले "जब कहानी खत्म हो जाए तो आप मुझे बोलना"। जब बच्चा कहानी खत्म कर चूका हो, तो उसको शाबाशी दे और कहानी की समझ वाले सवालात पूछे।

नमूना कहानी के निर्देश:

बच्चे के विपरीत बैठे। बच्चे से कहें "देखो, यहां ३ लिफाफे हैं। हर एक लिफाफों में अलग अलग कहानी हैं। एक चुनें, और फिर मैं आपको कहानी बताऊंगा"। चित्रों को खोलें ताकि पूरा अनुक्रम केवल बच्चे को दिखाई दें। "पहले पूरी कहानी को देखें। आप तैयार हैं? मैं आपको कहानी बताने जा रहा हूँ और फिर मैं आपको कुछ प्रश्न पूछूंगा"। बच्चे को कहानी बताएँ और फिर कहानी का बोध के प्रश्न पूछें।

चित्र १ और २ दिखाएं (चित्र १ की ओर)। एक दिन एक माँ बकरी थी जिसने देखा कि उसका बच्चा बकरी पानी में गिर गया था और वह डर गई थी। वह पानी में कूद गई क्योंकि वह उसे बचाना चाहती थी। एक भूखी लोमड़ी ने देखा कि माँ बकरी पानी में थी और बड़ी खुश हो गई: "अच्छा, मैं घास पर क्या देखूँ?"

चित्र ३ और ४ दिखाएं (ताकि १ से ४ के सभी चित्र दिखाई दें)। माँ बकरी ने बच्चे बकरी को पानी से बाहर धकेल दिया, लेकिन उसने लोमड़ी को नहीं देखा। वह खुश थी कि उसका बच्चा नहीं डूबा। इस बीच लोमड़ी आगे कूद गई क्योंकि वह दूसरे बच्चे बकरी को पकड़ना चाहती थी। उसने बच्चा बकरी को पकड़ लिया। एक बहादुर पक्षी उड़ रहा था। उसने देखा कि बच्चा बकरी बड़े खतरे में था। उसने लोमड़ी को रोकने और बच्चे को बकरी को बचाने का फैसला किया।

चित्र ५ और ६ दिखाएं (ताकि १ से ६ तक की तस्वीरें अब दिखाई दें)। चिड़िया ने लोमड़ी से कहा: "बच्चे को छोड़ दो"। फिर उसने उड़ान भरी और लोमड़ी की पूंछ को काट दिया। लोमड़ी ने बच्चे बकरी को छोड़ दिया। पक्षी ने उसका पीछा किया। पक्षी बहुत खुश था कि वह बच्चे को बकरी को बचा सक। और लोमड़ी अभी भी भूखी थी।

और कहानी समाप्त हो गया।

एक बार आप बोल चुके है के "यहाँ कहानी खत्म होती है", तो समझ वाले सवालात पूछे।

बकरी की कहानी (अंकों का हिसाब)

भाग १: भाषा उत्पादन

१ .कहानी की संरचना २. संरचना की जटिलता ३. आंतरिक स्थिति शब्द

१ .कहानी का संरचना

		सही समाधान का उदाहरण ^{११}	अंक
११	कहानी का सन्दर्भ/ परिस्थिति	समय उदाहरण : एक ज़माने में / बहुत समय पहले/ एक समय था जब स्थान उदाहरण : जंगल में / बाग़ में / झील के पास / तालाब के पास / खेत में	० १ २ ^{१२}
घटना १ : छोटी बकरी (घटना पात्र: बकरी और मेमना)			
१२	आंतरिक स्थिति शब्द (घटना में)	छोटी बकरी / खतरों में / डरी हुई/ मदद के लिए/ डूब रही है / मदद के लिए पुकार/ चिल्ला/ रो रही है माता बकरी / बड़ा बकरी / ने देखा कि छोटी बकरी / डरी हुई है / खतरों में है / डूब रहा है / तैर नहीं पा रहा है / बड़ा बकरी / माता बकरी छोटी बकरी के बारे में चिंतित थी	० १
१३	लक्ष्य	माता बकरी / बड़ा बकरी छोटी बकरी को बचाना / मदद/ रक्षा करना चाहता थी माता बकरी / बड़ा बकरी छोटी बकरी को धक्का देना चाहता थी	० १
१४	प्रयास	माता बकरी / बड़ा बकरी / छोटी बकरी भाग के /पानी/ झील/ तालाब के अंदर गया / पानी / झील/ तालाब से बाहर निकला/ के बाहर धक्का दिया	० १
१५	परिणाम	माता बकरी / बड़ा बकरी ने छोटी बकरी को / मेमने को/ पानी/ झील/ तालाब के बाहर धक्का दिया /पानी/ झील/	० १

^{११} यदि संदेह है या बच्चे की प्रतिक्रिया इस स्कोरिंग शीट पर नहीं है, तो मैनुअल से परामर्श कर

^{१२} गलत या कोई प्रतिक्रिया नहीं तो शून्य अंक, एक सही प्रतिक्रिया के लिए १ अंक, समय और स्थान दोनों के सन्दर्भ के लिए २ अंक

		तालाब से बचाया / डूबनेसे बचाया	
16	आंतरिक स्थिति शब्द (प्रतिक्रिया)	माता बकरी / बड़ा बकरी खुश हुआ / चैन की सांस ली छोटी बकरी खुश हुआ/ संतुष्ट / डर नहीं लगी	0 9
घटना २ : छोटी बकरी और लोमड़ी (घटना पात्रों: लोमड़ी और छोटी बकरी / मेमना)			
17	आंतरिक स्थिति शब्द (घटना में)	लोमड़ी ने/ देखा कि माता बकरी कि ध्यान कहीं और था /माता बकरी को दूसरी ओर देखते हुए देखा / छोटी बकरी अकेला थी / लोमड़ी को भूख लगा / खाना नज़र आया	0 9
18	लक्ष्य	लोमड़ी छोटी बकरी को पकड़ना चाहता था / मारना चाहता था / खाना चाहता था	0 9
19	प्रयास	लोमड़ी छोटी बकरी की तरफ कूदा/ पकड़ना चाहा / पर लपकना चाहा / के पास पहुँचने की कोशिश की	0 9
190	परिणाम	लोमड़ी ने छोटी बकरी / मेमने को पकड़ा / पर लपका	0 9
199	आंतरिक स्थिति शब्द (प्रतिक्रिया)	मेमने / छोटी बकरी बहुत डर गया / भयभीत हुआ / घबराया हुआ	0 9
घटना ३: चिड़िया (घटना पात्र: चिड़िया/ पंछी/ पक्षी/ कौवा /पक्षी/ कौवा ,लोमड़ी और छोटी बकरी / मेमना)			
192	आंतरिक स्थिति शब्द (घटना में)	छोटी बकरी/ मेमना खतरों में है / संकट में है चिड़िया/पक्षी/ कौवा ने देखा कि छोटी बकरी/ मेमना खतरों में हैं / संकट में है	0 9
193	लक्ष्य	चिड़िया/ पंछी/ पक्षी/ कौवा ने छोटी बकरी की सहायता / मदद / रक्षा करने का / बचाने का फैसला/ तय किया/ निर्णय लिया/ सोचा / चाहा चिड़िया / पंछी/ पक्षी/ कौवा लोमड़ी को रोकना चाहा	0 9
194	प्रयास	चिड़िया / पंछी/ पक्षी/ कौवा ने लोमड़ी के पूँछ को काटा / पर आक्रमण किया / पूँछ को घसीटा / पकड़ा	0 9

195	परिणाम	चिड़िया / पंछी/ पक्षी/ कौवा ने लोमड़ी को भगा दिया लोमड़ी ने मेमने को छोड़ / जाने दिया लोमड़ी भाग गया मेमने को बचा लिया गया	09
196	आंतरिक स्थिति शब्द (प्रतिक्रिया)	चिड़िया / पंछी/ पक्षी/ कौवा छोटी बकरीबचाने पर खुश हुआ / चैन की सांस लिया खुश हुआ/ संतुष्ट / डर नहीं लगा लोमड़ी बहुत निराश हुआ / गुस्सा आया छोटी बकरी / मेमने खुश हुआ / सुरक्षित है / चैन की सांस ली	09
197	कुल अंक 97 में से		

२ संरचना का जटिलता

लक्ष्य-परिणाम की संख्या	लक्ष्य की संख्या (प्रयास या परिणाम के बगैर)	लक्ष्य-प्रयास / लक्ष्य-परिणाम की संख्या	लक्ष्य-प्रयास-परिणाम की संख्या
ठ१	ठ२	ठ३	ठ४

३ आंतरिक स्थिति शब्द (IST)

शारीरिक अवस्था शब्द	प्यास, भूख, थकजाना, पीड़ा
अवधारणात्मक स्थिति शब्द	देखना, सुनना, चखना, स्वाद लेना, सूँघना, महसूस करना
चेतना अवस्था शब्द	जिंदा, फुर्तीला, चुलबुला जागना, निद्रावस्था, सोना
भावना शब्द	खुशी, उदास, गुस्सा, चिंतित, निराश, डर, भय
मानसिक क्रिया	चाहना, सोचना, जानना, भूलना, निर्णय लेना, चाहना, विश्वास करना, आश्चर्य होना, अचंबित होना, योजना बनाना, उपाए निकलना, कल्पना करना
अभिव्यक्ति क्रिया	बोलना, पुकारना, बुलाना, चिल्लाना, चेतावनी देना, सचेत करना, पूछना, मांगना क्रिया

भाग २ कहानी का बोध/ कहानी की समझ

		सही जवाब के उदाहरण	गलत जवाब के उदाहरण	अंक
०.	क्या आपको कहानी पसंद आई	शुरुवाती सवाल (अंकों का हिसाब नहीं करना है)		
क१	बड़ी बकरी/ माता बकरी पानी/ झील/ तालाब में क्यों थी? (चित्र १-२ को इंगित करें) (घटना १: लक्ष्य/आंतरिक स्थिति शब्द- शुरुआत में)	बचाना चाहता है/ मदद करना चाहता है/ बचाव/ रक्षा करना चाहता है/ छोटी बकरी के बारे में चिंतित है छोटी बकरी खतरे में है / डूब रहा है / डरी हुई है / मदद के लिए रो / चिल्ला / पुकार रहा है	तैर रहा है / खेल रहा है / नहाना चाहता है / खुद को धोना चाहती है / छोटी बकरी को धोना चाहती है	० १
क२	छोटी बकरी को कैसा लग रहा है/ छोटी बकरी क्या अनुभव कर रहा है? (चित्र १ में, पानी/झील/ तालाब में छोटी बकरी की ओर इंगित करें) (आंतरिक स्थिति शब्द- शुरुआत में)	बुरा / खराब/ डरी हुई/ खतरे में / भयभीत	अच्छा/ ठीक/ खुश / खेल रहा है/ जम रहा है / ताज़ा महसूस कर रहा है / ठंड लग रही है / भूखा है / प्यासा है / गन्दा है / साफ है / बुद्धू / बेवकूफ है	० १
क३	(ये सवाल तभी पूछें अगर बच्चे ने क२ के जवाब के साथ कोई कारण न दिया हो। परन्तु, अगर उसने कारण/ व्याख्या दे चुका हो तो क३ के लिए भी एक अंक दे कर सीधा अगले सवाल पे चले जाएं) आपको क्यों लगता है कि	क्योंकि वो पानी/झील/ तालाब में गिर गया है पानी/झील/ तालाब से निकल नहीं पा रहा है/ डूब रहा है / तैर नहीं सकता है / सांस नहीं ले पा रहा है	क्योंकि वो भूखा है / तैर रहा है / पानी/झील/ तालाब में खेल रहा है / उसको वहाँ खड़ा होने नहीं दिया गया	० १

	बच्चा बकरी को बुरा / डर लग रहा है / बच्चा बकरी खतरे में है ^{१३} ?			
क४	लोमड़ी ने क्यों आगे छलांग लगाया / कूदा? (चित्र ३ की ओर इंगित करें) (घटना २: लक्ष्य)	छोटी बकरी को पकड़ना चाहता है / मारना चाहता है / खाना चाहता है छोटी बकरी को खाने से अपने आप को रोक नहीं सका माता बकरी / बड़ा बकरी का ध्यान कहीं और होने का मौका/ अवसर लेता है माता बकरी / बड़ा बकरी कहीं दूर होने का मौका/ अवसर लेता है	छोटी बकरी के साथ खेलने के लिए / दोस्ती करने के लिए	० १
क५	लोमड़ी को कैसा लग रहा है/ क्या अनुभव कर रहा है? (चित्र ५-६ की ओर इंगित करें) (आंतरिक स्थिति शब्द-प्रतिक्रिया)	बुरा / दुखी / गुस्सा / नाराज़ / डरी हुई / अभी भी भूखा /अपमानित हुआ /मूर्ख / बेवकूफ / बुद्धू बन गया / निराश हुआ	अच्छा / ठीक / खुश / चंचल / चुलबुला	० १
क६	(ये सवाल तभी पूछें अगर बच्चे ने क५ के जवाब के साथ कोई कारण न दिया हो। परन्तु, अगर उसने कारण/ व्याख्या दे चूका हो तो क६ के लिए भी एक अंक दे कर सीधा अगले सवाल पे चले जाएं)	क्योंकि उसको छोटी बकरी नहीं मिला / वो अभी भी भूखा था / डरी हुई था चिड़िया / पंछी/ पक्षी/ कौवा से डरी हुईथी/ उसके पीछे भाग रही थी / उसको काट	क्योंकि चिड़िया/ पंछी/ पक्षी/ कौवा ने देखा कि छोटी बकरी खतरे में है / लोमड़ी भाग रहा है / मुझे नहीं पता	० १

^{१३} क२ के जवाब में बच्चे द्वारा दिए गये उसी आंतरिक स्थिति शब्द प्रयोग कर

	आपको क्यों लगता है कि लोमड़ी को बुरा / डर / भूख लग रहा है / निराश हो रहा है ^{१४} ?	रही थी		
क७	चिड़िया / पंछी/ पक्षी/ कौवा ने लोमड़ी का पूछ क्यों काटा? (चित्र ५ की ओर इंगित करें) (घटना ३: लक्ष्य)	छोटी बकरी को बचाना/ मदद/ बचाव/ रक्षा करना चाहता है लोमड़ी को रोकना चाहती है / ताकि लोमड़ी छोटी बकरी को जाने दे पंछी/ पक्षी/ कौवा/ चिड़िया ने देखा कि छोटी बकरी खतरे में था	पंछी/ पक्षी/ कौवा/ चिड़िया लोमड़ी मेमना / छोटी बकरी को खाना चाहती है लोमड़ी के साथ खेलना चाहती है	० १
क८	कल्पना कीजिये कि पंछी/ पक्षी/ कौवा / चिड़िया बकरियों को देखती है पंछी/ पक्षी/ कौवा/ चिड़िया को कैसा लग रहा है / क्या अनुभव कर रहा है? (चित्र ६ की ओर इंगित करें) (आंतरिक स्थिति शब्द-प्रतिक्रिया)	अच्छा / ठीक / खुश / आराम / संतुष्ट / गर्वित/ बहादुर जैसा	बुरा / दुखी / गुस्सा / नाराज़ / खेद / बेवकूफ / बुद्धू / "मुझे लोमड़ी चाहिए"	० १
क९	(ये सवाल तभी पूछें अगर बच्चे ने क८ के जवाब के साथ कोई कारण न दिया हो। परन्तु, अगर उसने कारण/ व्याख्या दे चूका हो तो क९ के लिए भी ए	क्योंकि उसने लोमड़ी को रोका / वहाँ से निकाला छोटी बकरी की मदद/ बचाव/ रक्षा की	क्योंकि पंछी/ पक्षी/ कौवा/ चिड़िया लोमड़ी को देख के हस रही / गुस्सा है	० १

^{१४} क५ के जवाब में बच्चे द्वारा दिए गये उसी आंतरिक स्थिति शब्द प्रयोग कर

	क अंक दे कर सीधा अगले सवाल पे चले जाएं) आपको क्यों लगता है कि पंछी/ पक्षी/ कौवा / चिड़िया अच्छा / ठीक / खुशी महसूस/ अनुभव करती है ^{१५} ?	देखा कि बकरियाँ खुश हैं/ खतरे में नहीं हैं अब लोमड़ी वापस नहीं आएगा	खुद छोटी बकरी को खाना चाहती है	
क१०	माता बकरी / बड़ा बकरी को कौन ज़्यादा पसंद है, लोमड़ी या चिड़िया? क्यों?	चिड़िया / पंछी/ पक्षी/ कौवा - (कम से कम एक कारण दे) छोटी बकरी को बचाया लोमड़ी को भगाया		० १
क११	कुल अंक १० में से			

^{१५} कट के जवाब में बच्चे द्वारा दिए गये उसी आंतरिक स्थिति शब्द प्रयोग कर

छोटी चिड़ियाएं की कहानी

कहानी बोलना / नमूना कहानी/ कहानी को दोहराना

१. बच्चे का नाम : _____
२. जन्म की तारीख: _____
३. परीक्षण की तारीख: _____
४. परीक्षण की आयु: _____
५. लिंग: _____
६. परीक्षक का नाम: _____
७. भाषा के साथ कितने समय से परिचित है: _____
८. कक्षा: _____
९. विद्यालय का नाम: _____

ध्यान रखे के परीक्षण शुरू होने से पहले सारे लिफाफे टेबल पर रहे। परीक्षण को रिकॉर्ड करने के लिए ऑडियो रिकॉर्डर को तैयार रखे। अभ्यास से पहले ही रिकॉर्ड चालू करे।

अभ्यास

परीक्षा शुरू करने से पहले बच्चे से ये सवाल पूछे ताके बच्चे बिना डरे बेझिझक उत्तर दे सके।: आपके सबसे अच्छे मित्र कौन है? टीवी पर आप क्या देखना पसंद करते हैं? क्या आप कहानियां बोलना पसंद करते हैं? क्या आप कहानियों को सुनना पसंद करते हैं?

कहानी बोलनाके अनुदेश

तस्वीरो को ऐसे खोले के सिर्फ पहले दो चित्र ही बच्चे को दिखाई दे। बच्चे को बोले "अब में चाहता हूँ के आप मुझे ये कहानी बताये। तस्वीरो को देखिये और मुझे आपकी सबसे अच्छी कहानी बताये" / अगर बच्चा कहानी शुरू करने में अनिच्छुक है, तो इन वाक्यों से बच्चे को उत्सुक कराये: "आप मुझे कहानी बताइए" (चित्रों की ओर इंगित करे)। जब बच्चा पहले दो तस्वीरो की वर्णना खत्म कर चूका हो, तो अगले दो तस्वीरो को खोले (ताके १ से ४ तक सारे तस्वीरें बच्चे को दिखे)। कहानी खत्म होने तक प्रक्रिया को पुनः दोहराना

। अगर बच्चा बीच में रुक जाये, तो इन वाक्यों से उसको उत्सुक कराये: "और कुछ?", "मुझे और बताइए", "फिर क्या हुआ?", "चलिए देखते है कहानी में और क्या है"। अगर बच्चा कहानी खत्म करे बिना रुक जाये, तो उससे बोले "जब कहानी खत्म हो जाये तो आप मुझे बोलना"। जब बच्चा कहानी खत्म कर चूका हो, तो उसको शाबाशी दे और कहानी की समझ वाले सवालात पूछे।

कहानी दोहराने के अनुदेश

बच्चे के सामने बैठे। बच्चे से कहे: "देखो, यहां ३ लिफाफे हैं। हर लिफाफे में अलग अलग कहानी है। एक चुनें, और फिर मैं आपको कहानी बताऊंगा"। चित्रों को खोले ताकि पूरा अनुक्रम केवल बच्चे को दिखाई दे। "पहले पूरी कहानी को देखिये। आप तैयार हैं? मैं आपको कहानी बताने जा रहा हूँ ताकि आप इसे फिर से मुझे बता सकते हैं"।

चित्र १ और २ दिखाएं (चित्र १ की ओर)। एक दिन एक माँ पक्षी थी जिसने देखा कि उसके बच्चे पक्षी भूखे थे। वह उड़ गई क्योंकि वह उनके लिए भोजन खोजना चाहती थी। एक भूखी बिल्ली ने देखा कि माँ पक्षी उड़कर दूर जा रही थी और उसने कहा: "मम्मी, अच्छा, घोंसले में पक्षी हैं?"

चित्र ३ और ४ दिखाएं (ताकि १ से ४ के सभी चित्र दिखाई दें)। माँ पक्षी अपने बच्चों के लिए एक बड़ा कीड़ा लेकर वापस आई, लेकिन उसने बिल्ली को नहीं देखा। वह अपने बच्चों के लिए रसीले कीड़े के बारे में खुश थी। इसी बीच मतलबी बिल्ली ने पेड़ पर चढ़ना शुरू कर दिया क्योंकि वह एक शिशु पक्षी को पकड़ना चाहती थी। उसने एक एक बच्चे को पकड़ लिया। एक बहादुर कुत्ता जो वहाँ से गुजर रहा था उसने देखा कि पक्षी बहुत खतरे में थे। उसने बिल्ली को रोकने और उन्हें बचाने का फैसला किया।

चित्र ५ और ६ दिखाएं (ताकि १ से ६ तक की तस्वीरें अब दिखाई दें)। उसने बिल्ली से कहा: "बच्चे पक्षियों को अकेला छोड़ दो"। और फिर उसने बिल्ली की पूंछ पकड़ ली और उसे नीचे खींच लिया। बिल्ली ने बच्चा पक्षी को जाने दिया और कुत्ते ने उसका पीछा किया। कुत्ते को बहुत खुशी हुई कि वह पक्षियों को बचा सकता है, और बिल्ली अभी भी भूखी थी।

तस्वीरो को ऐसे खोले के सिर्फ पहले दो चित्र ही बच्चे को दिखाई दे। बच्चे को बोले "अब मैं चाहता हूँ कि आप मुझे ये कहानी बताये। तस्वीरो को देखिये और मुझे आपकी सबसे अच्छी कहानी बताये"। अगर बच्चा कहानी शुरू करने से अनिच्छुक है, तो इन वाक्यों से बच्चे को उत्सुक कराये: "आप मुझे कहानी बताइए" (चित्रों की ओर इंगित करे)। जब बच्चा पहले दो तस्वीरो की वर्णना खत्म कर चूका हो, तो अगले दो तस्वीरो को खोले (ताकि १ से ४ तक सारे तस्वीरें बच्चे को दिखे)। प्रक्रिया को पुनः दोहराने जब तक कहानी खत्म न हो। अगर बच्चा बीच में रुक जाए, तो इन वाक्यों से उसको उत्सुक कराये: "और कुछ?", "मुझे और बताइए", "फिर क्या हुआ?", "चलिए देखते हैं कहानी में और क्या है"। अगर बच्चा कहानी खत्म करे बिना रुक जाये, तो उससे बोले "जब कहानी खत्म हो जाए तो आप मुझे बोलना"। जब बच्चा कहानी खत्म कर चूका हो, तो उसको शाबाशी दे और कहानी की समझ वाले सवालालात पूछे।

नमूना कहानी के निर्देश

बच्चे के विपरीत बैठे। बच्चे से कहें "देखो, यहां ३ लिफाफे हैं। हर एक लिफाफों में अलग अलग कहानी हैं। एक चुनें, और फिर मैं आपको कहानी बताऊंगा"। चित्रों को खोलें ताकि पूरा अनुक्रम केवल बच्चे को दिखाई दें। "पहले पूरी कहानी को देखें। आप तैयार हैं? मैं आपको कहानी बताने जा रहा हूँ और फिर मैं आपको कुछ प्रश्न पूछूँगा"। बच्चे को कहानी बताएँ और फिर कहानी का बोध के प्रश्न पूछें।

चित्र १ और २ दिखाएं (चित्र १ की ओर)। एक दिन एक माँ पक्षी थी जिसने देखा कि उसके बच्चे पक्षी भूखे थे। वह उड़ गई क्योंकि वह उनके लिए भोजन खोजना चाहती थी। एक भूखी बिल्ली ने देखा कि माँ पक्षी उड़कर दूर जा रही थी और उसने कहा: "मम्मी, अच्छा, घोंसले में पक्षी हैं?"

चित्र ३ और ४ दिखाएं (ताकि १ से ४के सभी चित्र दिखाई दें)। माँ पक्षी अपने बच्चों के लिए एक बड़ा कीड़ा लेकर वापस आई, लेकिन उसने बिल्ली को नहीं देखा। वह अपने बच्चों के लिए रसीले कीड़े के बारे में खुश थी। इसी बीच मतलबी बिल्ली ने पेड़ पर चढ़ना शुरू कर दिया क्योंकि वह एक शिशु पक्षी को पकड़ना चाहती थी। उसने एक एक बच्चे को पकड़ लिया। एक बहादुर कुत्ता जो वहाँ से गुजर रहा था उसने देखा कि पक्षी बहुत खतरे में थे। उसने बिल्ली को रोकने और उन्हें बचाने का फैसला किया।

चित्र ५ और ६ दिखाएं (ताकि १ से ६ तक की तस्वीरें अब दिखाई दें)। उसने बिल्ली से कहा: "बच्चे पक्षियों को अकेला छोड़ दो"। और फिर उसने बिल्ली की पूंछ पकड़ ली और उसे नीचे खींच लिया। बिल्ली ने बच्चा पक्षी को जाने दिया और कुत्ते ने उसका पीछा किया। कुत्ते को बहुत खुशी हुई कि वह पक्षियों को बचा सकता है, और बिल्ली अभी भी भूखी थी।

और कहानी समाप्त हो गया |

एक बार आप बोल चुके हैं के "यहाँ कहानी खत्म होती है", तो समझ वाले सवालात पूछे।

छोटी चिड़ियाएं की कहानी (अंकों का हिसाब)

भाग 9: भाषा उत्पादन

१. कहानी की संरचना २. संरचना की जटिलता ३. आंतरिक स्थिति शब्द

१ कहानी की संरचना

		सही समाधान का उदाहरण ⁹⁶	अंक
19	परिस्थिति/ कहानी का सन्दर्भ	समय : एक बार की बात है/ एक दिन/ बहुत समय पहले/ एक बार स्थान: एक जंगल में/ पेड़ के ऊपर/ घोंसले के अंदर/ मैदान में/ बगीचे में	० १ २ ⁹⁹
घटना-१ बड़ी चिड़िया (पंछी/ पक्षी)/ माता चिड़िया / माँ (घटना पात्र: माता चिड़िया और छोटी चिड़ियाएं)			
12	आंतरिक स्थिति शब्द (घटना में)	माता/ माँ/ बड़ी चिड़िया/ माता चिड़िया आदि ने देखा की छोटी चिड़ियाएं भूखी थीं/ खाना चाहते थे/ को खाना चाहिए था छोटी चिड़ियाएं भूखी थी/ खाना चाहती थी/ रो रहीं थी/ खाना मांग रहे थे	० १
13	लक्ष्य	माँ बच्चों को खाना खिलाना चाहती थी/ इल्ली /कीड़ा/ पकड़ने के लिए/ लेने के लिए/ खाना ढूढ़ने के लिए	० १
14	प्रयास	बड़ी चिड़िया उड़ गई/ चली गई/ खाना ढूढ़ने लगी/ खाना लेकर आई	० १
15	परिणाम	माँ को खाना मिला/ माँ खाना / एक इल्ली/ कीड़ा लेकर आई/ खाने के साथ वापस आई / बच्चों को खिलाया छोटी चिड़ियों को खाना/ एक इल्ली/ कीड़ा मिला/ मिली	० १
16	आंतरिक स्थिति शब्द (प्रतिक्रिया)	माँ खुश/ संतुष्ट हुई छोटी चिड़ियाएं खुश/ संतुष्ट हुई / भूख मिट गई/ अब भूखी नहीं थी	० १
घटना-२ बिल्ली (घटना पात्र: बिल्ली और चिड़ियाएं)			

⁹⁶ यदि संदेह है या बच्चे की प्रतिक्रिया इस स्कोरिंग शीट पर नहीं है, तो मैनुअल से परामर्श कर

⁹⁹ गलत या कोई प्रतिक्रिया नहीं तो शून्य अंक, एक सही प्रतिक्रिया के लिए १ अंक, समय और स्थान दोनों के सन्दर्भ के लिए २ अंक

19	आंतरिक स्थिति शब्द (घटना में)	बिल्ली ने चिड़िया को जाते हुए देखा/ देखा कि बच्चे अकेले थे/ कि वहां उसके लिए खाना था/ बिल्ली भूखी थी/ उसके मुँह में पानी आ गया/ उसने सोचा की अब खाना मिल जायेगा	० 9
1८	लक्ष्य	बिल्ली चिड़ियों को खाना/ पकड़ना/ मारना चाहती थी	० 9
1९	प्रयास	बिल्ली पेड़ पे चढ़ने लगी/ कूदी/ पेड़ पर छलांग लगाई/ छोटी चिड़ियों तक पहुंचने की कोशिश की/ पकड़ने की कोशिश की	
19०	परिणाम	बिल्ली ने चिड़िया के बच्चे को पकड़ा/ पकड़ लिया	० 9
199	आंतरिक स्थिति शब्द (प्रतिक्रिया)	बिल्ली बहुत खुश थी/ बिल्ली खुश हुई छोटी चिड़िया/ चिड़ियाएं डर गई	० 9
घटना-३ कुत्ता (घटना पात्र: कुत्ता, बिल्ली, चिड़ियाएं)			
19२	आंतरिक स्थिति शब्द (घटना में)	कुत्ते ने देखा की चिड़िया खतरे में है/ की बिल्ली ने चिड़िया को पकड़ लिया	० 9
19३	लक्ष्य	कुत्ते ने सोचा की बिल्ली को रोके/ कुत्ता बिल्ली को रोकना चाहता था/ चिड़ियों को बचाने के लिए/ उनकी रक्षा/ मदद करने के लिए	० 9
19४	प्रयास	कुत्ते ने बिल्ली को पकड़ा/ नीचे खींचा/ रोका/ काटा / बिल्ली पे हमला किया/ बिल्ली पे लपका/ कुत्ते ने बिल्ली को पकड़ने की कोशिश की	० 9
19५	परिणाम	कुत्ते ने बिल्ली को भगा दिया/ बिल्ली ने चिड़िया को छोड़ दिया/ बिल्ली भाग गई चिड़िया/ चिड़ियाएं बच गई	० 9
19६	आंतरिक स्थिति शब्द (प्रतिक्रिया)	कुत्ते ने चैन की साँस ली/ खुश था/ चिड़िया को बचने के लिए खुद पर गर्व हुआ / चिड़ियों को बचा के उसको अच्छा लगा बिल्ली डर के भाग गई/ गुस्सा हुआ/ निराश हुई/ मायूस हुई चिड़ियों ने चैन की साँस ली/ चिड़ियाएं खुश हुई/ वापस सुरक्षित थी/ खतरे से बहार थी	० 9
19७		कुल अंक 9७ में से	

२ संरचना का जटिलता

लक्ष्य-परिणाम की संख्या	लक्ष्य की संख्या (प्रयास या परिणाम के बगैर)	लक्ष्य-प्रयास / लक्ष्य-परिणाम की संख्या	लक्ष्य-प्रयास-परिणाम की संख्या
ठ१	ठ२	ठ३	ठ४

३ आंतरिक स्थिति शब्द

शारीरिक अवस्था शब्द	प्यास, भूख, थक जाना, पीड़ा
अवधारणात्मक स्थिति शब्द	देखना, सुनना, सूँघना, महसूस करना
चेतना अवस्था शब्द	ज़िंदा, जागना, निद्रावस्था, सोना
भावना शब्द	खुशी, उदास, गुस्सा, चिंतित, निराश, डर, भय
मानसिक क्रिया	चाहना, सोचना, जानना, भूलना, निर्णय लेना, चाहना, विश्वास करना, आश्चर्य होना, अचंबित होना, योजना बनाना, उपाए निकलना, कल्पना करना
अभिव्यक्ति क्रिया	बोलना, पुकारना, बुलाना, चिल्लाना, चेतावनी देना, सचेत करना, पूछना, मांगना क्रिया

भाग २ कहानी का बोध/ कहानी की समझ

		सही जवाब के उदाहरण	गलत जवाब के उदाहरण	अंक
०	क्या आपको कहानी पसंद आई?	शुरुआती सवाल, अंको कि गिनती न करें		
क१	माता चिड़िया क्यों उड़ गई? (चित्र १-२ दिखाए/ के तरफ संकेत करे) (घटना १: लक्ष्य/ आंतरिक स्थिति शब्द- शुरुआत में)	छोटी चिड़ियों को खिलाने के लिए/ खाना खिलाने के लिए/ को खिलाना चाहती है/ इल्ली/कीड़े खिलाने के लिए/छोटी चिड़ियाएं भूखी हैं	काम के लिए जा रही है	० १
क२	छोटी चिड़ियों को कैसा लगा/ क्या महसूस कर रही थी? (चित्र १ के तरफ संकेत करें)(आंतरिक स्थिति शब्द- शुरुआत में)	बुरा लग रहा था/ भूखी थी	ठीक/खुश/अके ली/दरी हुई	० १
क३	(ये सवाल तभी पूछें अगर बच्चे ने क२ के जवाब के साथ कोई कारण न दिया हो। परन्तु, अगर उसने कारण/ व्याख्या दे चूका हो तो क३ के लिए भी एक अंक दे कर सीधा अगले सवाल पे चले जाएं) आपको क्यों लगा कि छोटी चिड़ियाएं भूखी हैं/ उन्हें बुरा लग रहा है/ दुखी है ^{१८} ?	क्योंकि उनके मुँह खुले हुए हैं/ खाना मांग रहे हैं/ उनकी माँ खाना लाने के लिए गई/ माँ खाना/कीड़ा ले के आई/ छोटी चिड़ियाएं हमेशा भूखी रहती हैं	क्योंकि वे खुश हैं/ गाना गा रही हैं/ क्योंकि वो अपनी माँ के साथ जाना चाहती हैं/ बिल्ली से डर रही हैं/ क्योंकि उन्होंने बिल्ली को देखा	० १
क४	बिल्ली क्यों पेड़ पर चढ़ रही हैं?	छोटी चिड़ियों को मारने के	छोटी चिड़ियों के	० १

^{१८} क२ के जवाब में बच्चे द्वारा दिए गये उसी आंतरिक स्थिति शब्द प्रयोग करें

	(चित्र ३ दिखाए/ के तरफ संकेत करे) (घटना २: लक्ष्य)	लिए/खाने के लिए/ क्योंकि बिल्ली चिड़ियों को खाती है।	साथ खेलने के लिए	
क५	बिल्ली को कैसा लग रहा है? (चित्र ५-६ दिखाए/ के तरफ संकेत करे) (आंतरिक स्थिति शब्द- प्रतिक्रिया)	बुरा लग रहा है/ गुस्सा आ रहा है/ डर लग रहा है/ वो दुखी है/ मायूस है/ निराश है	अच्छा/ खुश	० १
क६	(ये सवाल तभी पूछें अगर बच्चे ने क५ के जवाब के साथ कोई कारण न दिया हो। परन्तु अगर उसने कारण/ व्याख्या दे चुका हो तो क६ के लिए भी एक अंक दे कर सीधा अगले सवाल पे चले जाएं) आपको क्यों लगा कि बिल्ली भूखी/दुखी/मायूस/निराश है ^{१६} ?	क्योंकि वो अब भी भूखी है/ कुत्ते से डर रही हैं/ चिड़ियों को नहीं पकड़ पाई/ उसकी भूख नहीं मिटी/ कुत्ता उसके पीछे पड़ा हुआ है/ कुत्ते ने उसको काटा / नीचे खींचा आदि	खुश है/खेलना चाहती है/ उड़ने लगी/ कुत्ते ने उसका खाना छीन लिया	० १
क७	कुत्ते ने क्यों बिल्ली की पूँछ को पकड़ा/ काटा?(चित्र ५ दिखाए/ के तरफ संकेत करे) (घटना ३: लक्ष्य)	बिल्ली को रोकने का सोचा/ का निर्णय लिया/ रोकने के लिए/ छोटी चिड़ियों को बचाने के लिए/ मदद करने के लिए	वो खुद चिड़ियों को खाना चाहता था/ बिल्ली क साथ खेलने के लिए	० १
क८	कल्पना कीजिए कि कुत्ते ने चिड़ियाओं को देखा। कुत्ते को कैसा लगा होगा?	अच्छा/ खुशी हो रही है / गर्व हुआ	बुरा/ उसको दुख हो रहा है / गुस्सा आ रहा है/ भूख लग रहा है	० १

^{१६} क५ के जवाब में बच्चे द्वारा दिए गये उसी आंतरिक स्थिति शब्द प्रयोग करें

	(चित्र ६ दिखाए/ के तरफ संकेत करे) (आंतरिक स्थिति शब्द-प्रतिक्रिया)			
क६	(ये सवाल तभी पूछें अगर बच्चे ने क५ के जवाब के साथ कोई कारण न दिया हो। परन्तु अगर उसने कारण/ व्याख्या दे चुका हो तो क६ के लिए भी एक अंक दे कर सीधा अगले सवाल पे चले जाएं) आपको क्यों लगा कि कुत्ता खुश है/ उसको गर्व हो रहा है ^{२०} ?	क्योंकि उसने बिल्ली को रोका/ भगाया/ छोटी चिड़ियाओं को बचाया/ देखा कि चिड़ियाएं सुरक्षित/ खुश है	क्योंकि वो मुस्कुरा रहा है/ हँस रहा है/ वैसे ही देखता है/ बिल्ली नहीं मिली/ चिड़ियाओं को खुद खाना चाहता है	० १
क१०	माँ/बड़ी चिड़िया किसको ज़्यादा पसंद करेगी- बिल्ली को या कुत्ते को? क्यों?	कुत्ता- (कम से कम एक सठीक कारण के साथ, जैसे कि-उसने छोटी चिड़ियाओं को बचाया/ की मदद की/ उसने बिल्ली को भगाया)	बिल्ली/मुझे नहीं पता/कोई और गलत जवाब	० १
क११	कुल अंक १० में से			

^{२०} क८ के जवाब में बच्चे द्वारा दिए गये उसी आंतरिक स्थिति शब्द प्रयोग करें

पृष्ठभूमि प्रश्नावली

१. बच्चे का नाम (उपनाम, पहला नाम): _____			
२. जन्म की तारीख: _____			
३. क्या आपका बच्चा किसी विद्यालय/ आंगनवाड़ी में भर्ती है?			
<input type="radio"/> हाँ, आंगनवाड़ी _____ दिनांक से _____ दिनांक तक। <input type="radio"/> नहीं अगर हाँ, तो किस प्रकार की आंगनवाड़ी? <input type="radio"/> द्विभाषिक <input type="radio"/> मितभाषी L1 = बच्चे की मातृभाषा <input type="radio"/> मितभाषी L2 = बच्चे की दूसरी भाषा <input type="radio"/> अन्य _____	<input type="radio"/> हाँ, विद्यालय _____ दिनांक से _____ दिनांक तक। <input type="radio"/> नहीं अगर हाँ, तो किस प्रकार का विद्यालय? <input type="radio"/> द्विभाषिक <input type="radio"/> मितभाषी L1 = बच्चे की मातृभाषा <input type="radio"/> मितभाषी L2 = बच्चे की दूसरी भाषा अन्य _____		
४. आपके बच्चे का जन्म किस राष्ट्र में हुआ था?			
<input type="radio"/> L1 भाषा वाला राष्ट्र कौन सा? _____	<input type="radio"/> L2 भाषा वाला राष्ट्र, कौन सा? _____	<input type="radio"/> अन्य _____	
५. आपका बच्चा L2 भाषा वाले राष्ट्र का कब से निवासी है? _____ (साल, महीने)			
६. बच्चे के जन्म का क्रम			
<input type="radio"/> १	<input type="radio"/> २	<input type="radio"/> ३	<input type="radio"/> अन्य _____
७. आपके बच्चे ने किस उम्र में अपने पहले शब्द बोले? _____ (साल, महीने)			
८. क्या आपके बच्चे की भाषा कभी आपके लिए ध्यान का विषय बनी है?			

<input type="radio"/> नहीं	<input type="radio"/> हाँ, कारण बताये? _____
६. क्या आपके परिवार में किसी को भाषा या वाचन की समस्या रही है?	
<input type="radio"/> नहीं	<input type="radio"/> हाँ, सदस्य से रिश्ता _____
१०. क्या आपके बच्चे को सुनाई देने में कोई परेशानी है?	
<input type="radio"/> नहीं	लगातार कान में संक्रमण?
<input type="radio"/> हाँ	<input type="radio"/> नहीं
<input type="radio"/> विवरण दे _____	<input type="radio"/> हाँ, तो कितने? _____ ग्रोमेट्स (कान की ट्यूब) संक्रमण
११. क्या आप के अनुसार आपका बच्चा बीमारियों से जल्दी ठीक हो जाता है?	
<input type="radio"/> नहीं	<input type="radio"/> हाँ

१२. माता-पिता के बारे में जानकारी						
	अपनी मूल भाषा बताएं (L1)	अपनी दूसरी भाषा बताएं (L2)	आपके द्वारा बोली जाने वाली अन्य भाषाएं बताएं	यह बताएं की आप कब से राष्ट्र में रह रहे हैं	आपकी शिक्षा	आपका काम
माता/Parent 1						
पिता/Parent 2						
१३. आप अपने बच्चे से कौन सी भाषा में बात करते हैं? माता/ Parent 1 <input type="radio"/> मेरी मूलभाषा (L1) <input type="radio"/> मेरी दूसरी भाषा (L2) <input type="radio"/> दोनों मूल और दूसरी भाषा <input type="radio"/> और कोई भाषा (एं), बताएं कौन सी _____				पिता/ Parent 2 <input type="radio"/> मेरी मूलभाषा (L1) <input type="radio"/> मेरी दूसरी भाषा (L2) <input type="radio"/> दोनों मूल और दूसरी भाषा <input type="radio"/> और कोई भाषा (एं), बताएं कौन सी _____		

१४. अब आपका बच्चा कौन सी भाषाएं बोलता है?				
<input type="radio"/> बच्चे की L1, जो है: _____	<input type="radio"/> बच्चे की L2, जो है: _____	<input type="radio"/> अन्य भाषाएँ, जो हैं: _____		
१५. आपका बच्चा किन भाषाओं के संपर्क में है?				
<input type="radio"/> बच्चे की L1	<input type="radio"/> बच्चे की L2	<input type="radio"/> अन्य भाषाएँ, जो हैं: _____		
१६. किस उम्र में आपके बच्चे का L2 से संपर्क शुरू हुआ?				
<input type="radio"/> जन्म से	<input type="radio"/> उम्र ५ से पहले			
<input type="radio"/> उम्र १ से पहले	<input type="radio"/> _____ उम्र से			
<input type="radio"/> उम्र ३ से पहले				
१७. आपका बच्चा L2 के संपर्क में कहाँ आया				
<input type="radio"/> आंगनवाड़ी या विद्यालय	<input type="radio"/> टीवी / कंप्यूटर / किताब			
<input type="radio"/> दोस्तों के साथ	<input type="radio"/> अन्य _____			
<input type="radio"/> भाई-बहन / माता-पिता / अन्य रिश्तेदारों के साथ				
१८. अंदाज़े से, प्रतिशत के संदर्भ में, यह बताएं की आपका बच्चा कितनी बार प्रतिदिन (सभी दैनिक गतिविधियों को मिला कर) विभिन्न भाषाओं के संपर्क में है	उसकी / उसकी मूलभाषा (L1)	उसकी / उसकी मूलभाषा (L2)	अन्य भाषा (एँ)	
	<input type="radio"/> 25%	<input type="radio"/> 25%	<input type="radio"/> 25%	
	<input type="radio"/> 50%	<input type="radio"/> 50%	<input type="radio"/> 50%	
	<input type="radio"/> 75%	<input type="radio"/> 75%	<input type="radio"/> 75%	
	<input type="radio"/> 100%	<input type="radio"/> 100%	<input type="radio"/> 100%	
१९. कृपया, उपयुक्त बॉक्स पर टिक करके अपने बच्चे की भाषा कौशल का अनुमान लगाएं	बहुत अच्छी तरह से	अच्छी तरह से	बुरी तरह से	बहुत बुरी तरह से

आपका बच्चा अपनी मूलभाषा को कितनी अच्छी तरह समझता है (L1)								
आपका बच्चा अपनी दूसरी भाषा को कितनी अच्छी तरह समझता है (L2)								
आपका बच्चा अपनी मूलभाषा को कितनी अच्छी तरह से बोलता है (L1)								
आपका बच्चा अपनी दूसरी भाषा को कितनी अच्छी तरह से बोलता है (L2)								
२०. आपकी राय में, आपका बच्चा किस भाषा में सबसे अच्छा बोलता है?	<input type="radio"/> उसकी L1 <input type="radio"/> उसकी L2 अन्य भाषा, जो है _____							
२१. आपकी राय में, क्या आपका बच्चा दूसरों की तुलना में किसी भी भाषा को पसंद करता है?	<input type="radio"/> नहीं <input type="radio"/> हां, कौन सी? _____							
२२. कृपया, पिछले महीने के दौरान अपने बच्चे के साथ की गई निम्नलिखित गतिविधियों की आवृत्ति का संकेत दें	उसकी / उसकी मूलभाषा में (L1)				उसकी / उसकी मूलभाषा में (L2)			
	कभी नहीं	महीने में दो बार	हफ्ते में एक या दो बार	लगभग हर दिन	कभी नहीं	महीने में दो बार	हफ्ते में एक या दो बार	लगभग हर दिन
कहानीयाँ सुनाना								
किताबें पढ़ना								
गाने सुनना या गाना								
टीवी / डीवीडी / फिल्मस / कंप्यूटर गेम देखना/ रेडियो पर गाना सुना								
२३. आपके हिसाब में आप अपने दिन के प्रति विधियों में कितना हिंदी का इस्तेमाल करते हैं?								

<ul style="list-style-type: none"> • १५ मिनट से काम समय के लिए हिंदी में दोस्तों से बात-चीत 	०%
<ul style="list-style-type: none"> • ३० मिनट के समय के लिए हिंदी में दोस्तों से बात-चीत और खेल, हॉस्टल के कर्मचारियों से बात 	५%
<ul style="list-style-type: none"> • ६० मिनट के समय के लिए हिंदी में दोस्तों से बात-चीत और खेल, सहछात्राओं के साथ समावेश और हॉस्टल के कर्मचारियों से बात 	१०%
<ul style="list-style-type: none"> • ९० मिनट के समय के लिए हिंदी में दोस्तों से बात-चीत और खेल, सहछात्राओं के साथ समावेश, हॉस्टल के कर्मचारियों से बात और हिंदी में गणित या कोई और स्कूल की सब्जेक्ट पर बात-चीत या समावेश हॉस्टल में 	२०%
<ul style="list-style-type: none"> • ९० मिनट के समय के लिए हिंदी में दोस्तों से बात-चीत और खेल, सहछात्राओं के साथ समावेश, हॉस्टल के कर्मचारियों से बात और हिंदी में गणित या कोई और स्कूल की सब्जेक्ट पर बात-चीत या समावेश हॉस्टल में और क्लासरूम में 	२५%

कहानी की पटकथा

निम्नलिखित कहानी स्क्रिप्ट मॉडल स्टोरी और / या रिटेलिंग के लिए उत्तेजनाओं का काम करती है। कहानी के स्क्रिप्ट स्क्रिप्ट मैक्रो- और माइक्रोस्ट्रक्चर के लिए समानांतर किया गया है। कोडिंग और विश्लेषण को निर्देशित करने के लिए उपयोग किया जा सकता है। नीचे दी गई मार्किंग निम्न प्रकार से कहानी संरचना के घटकों और आंतरिक स्थिति शब्दों को पहचानने के लिए उपयोग करें:

लक्ष्य प्रयास परिणाम आंतरिक स्थिति शब्दों

बिल्ली की कहानी (१७८)

चित्र १-२ एक दिन एक चुलबुली बिल्ली एक पीली तितली को झाड़ी पर देखा। वह उस तितली को पकड़ने के लिए उसके तरफ कूदी। उसी समय एक बालक हाथ में मछली ओर गेंद लेके आ रहा था। वह बिल्ली को तितली का पीछा करते हुए देखा।

चित्र ३-४ तितली उड़ गई और बिल्ली झाड़ी में गिर गई। वह झाड़ी में गिर गई और उसे चोट लगी। वह इतना चौंक गया कि गेंद उसके हाथ से गिर गई। जब उसने अपनी गेंद को पानी में गिरते देखा, वह चिल्लाया, "मेरी गेंद चली गई है।" वह उदास था और अपनी गेंद वापस लेना चाहता था। उसी दौरान, बिल्ली ने बालक की बाल्टी को देखा और सोचा, "मैं एक मछली पकड़ना चाहता हूँ।"

चित्र ५-६ उसी दौरान, बालक ने अपनी गेंद को मछली पकड़ने की काँटा के साथ पानी से बाहर खींचना शुरू कर दिया। उसने नहीं देखा की बिल्ली उसका मछली ले ली थी। अंत में, बिल्ली इतनी स्वादिष्ट मछली खाने से बहुत खुश हुई और बालक अपनी गेंद वापस मिलने से खुश हुआ।

कुत्ता की कहानी (१५६)

चित्र १-२ एक दिन, एक चंचल कुत्ता था जिसने एक पेड़ के पास एक भूरे रंग का चूहा देखा। उसने छलांग लगायी क्योंकि वो उस चूहे को पकड़ना चाहता था। इस बीच एक हसमुख लड़का, हाथ में एक थैली और एक गुब्बारा लेके खरीदारी से वापिस आ रहा था। उसने देखा की कुत्ता चूहे का पीछा कर रहा था।

चित्र ३-४ वो चूहा जल्दी भाग गया और वो कुत्ता पेड़ से टकड़ा गया। लड़का इतना चौंक गया था की गुब्बारा उसके हाथ से फिसल गया। जब उसने अपने गुब्बारे को उड़के पेड़ पे अटकते देखा, वो सोचा अरे नहीं, मेरा गुब्बारा चला जा रहा है"। इस बीच कुत्ते ने लड़के के थैली को देखा और सोचा मुझे एक मछली लेना है"।

चित्र ५-६ उसी समय लड़के ने पेड़ से अपने गुब्बारे को खींचना शुरू कर दिया। उसने ध्यान नहीं दिया की कुत्ते ने एक मछली ले लिया था। आखिर में कुत्ते को एक स्वादिष्ट मछली मिल गया और लड़के को अपना गुब्बारा वापस मिल गया, और दोनों बड़े खुश थे।

छोटी चिड़ियाएं की कहानी (१८०)

चित्र १-२ एक दिन एक माँ पक्षी थी जिसने देखा कि उसके बच्चे पक्षी भूखे थे। वह उड़ गई क्योंकि वह उनके लिए भोजन खोजना चाहती थी। एक भूखी बिल्ली ने देखा कि माँ पक्षी उड़कर दूर जा रही थी और उसने कहा: "मम्म, अच्छा, घोंसले में पक्षी हैं?"

चित्र ३-४ माँ पक्षी अपने बच्चों के लिए एक बड़ा कीड़ा लेकर वापस आई, लेकिन उसने बिल्ली को नहीं देखा। वह अपने बच्चों के लिए रसीले कीड़े के बारे में खुश थी। इसी बीच मतलबी बिल्ली ने पेड़ पर चढ़ना शुरू कर दिया क्योंकि वह एक शिशु पक्षी को पकड़ना चाहती थी। उसने एक एक बच्चे को पकड़ लिया। एक बहादुर कुत्ता जो वहाँ से गुजर रहा था उसने देखा कि पक्षी बहुत खतरे में थे। उसने बिल्ली को रोकने और उन्हें बचाने का फैसला किया।

चित्र ५-६ उसने बिल्ली से कहा: "बच्चे पक्षियों को अकेला छोड़ दो"। और फिर उसने बिल्ली की पूंछ पकड़ ली और उसे नीचे खींच लिया। बिल्ली ने बच्चा पक्षी को जाने दिया और कुत्ते ने उसका पीछा किया। कुत्ते को बहुत खुश हुई कि वह पक्षियों को बचा सकता है, और बिल्ली अभी भी भूखी थी।

बकरी की कहानी (१७८)

चित्र १-२ एक दिन एक माँ बकरी थी जिसने देखा कि उसका बच्चा बकरी पानी में गिर गया था और वह उर गई थी। वह पानी में कूद गई क्योंकि वह उसे बचाना चाहती थी। एक भूखी लोमड़ी ने देखा कि माँ बकरी पानी में थी और बड़ी खुश हो गई: "अच्छा, मैं घास पर क्या देखूँ?"

चित्र ३-४ माँ बकरी ने बच्चे बकरी को पानी से बाहर धकेल दिया, लेकिन उसने लोमड़ी को नहीं देखा। वह खुश थी कि उसका बच्चा नहीं डूबा। इस बीच लोमड़ी आगे कूद गई क्योंकि वह दूसरे बच्चे बकरी को पकड़ना चाहती थी। उसने बच्चा बकरी को पकड़ लिया। एक बहादुर पक्षी उड़ रहा था। उसने देखा कि बच्चा बकरी बड़े खतरे में था। उसने लोमड़ी को रोकने और बच्चे को बकरी को बचाने का फैसला किया।

चित्र ५-६ चिड़िया ने लोमड़ी से कहा: "बच्चे को छोड़ दो"। फिर उसने उड़ान भरी और लोमड़ी की पूंछ को काट दिया। लोमड़ी ने बच्चे बकरी को छोड़ दिया। पक्षी ने उसका पीछा किया। पक्षी बहुत खुश था कि वह बच्चे को बकरी को बचा सक। और लोमड़ी अभी भी भूखी थी।